



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ»)
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

На правах рукописи

САША АНАСТАСИЯ ВЛАДИМИРОВНА

**ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ
НАВЫКОВ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПОСРЕДСТВОМ
НАГЛЯДНОСТИ**

Направление подготовки 44.04.01. Педагогическое образование

Теория и практика преподавания иностранных языков в высшей школе

Диссертация на соискание академической степени магистра

Проверка на объем заимствований:
88,53 % авторского текста

Выполнил (а):
Студент (ка) группы ЗФ-303-142-2-1
Саша А.В.

Работа рекомендована к защите
рекомендована/не рекомендована

зав. кафедрой, доктор педагогических
наук, профессор
Быстрой Е. Б.

Научный руководитель:
кандидат педагогических наук, доцент
Санникова С.В.

Быстрой

Челябинск
2022

Содержание

ВВЕДЕНИЕ.....	3
ГЛАВА 1 ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПОСРЕДСТВОМ НАГЛЯДНОСТИ.....	8
1.1 Сущность лексического навыка и особенности его формирования.....	8
1.2 Классификация наглядности и ее роль в процессе обучения иностранному языку.....	20
1.3 Технология формирования лексических навыков обучающихся.....	38
Выводы по 1 главе.....	36
ГЛАВА 2 ОСОБЕННОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ НАГЛЯДНОСТИ В ПРОЦЕССЕ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ.....	38
2.1. Особенности изучения лексики по теме «Одежда. Мода» в современных российских УМК по АЯ и «Clothes and fashion» на материале УМК “Prepare!» СУР.....	38
2.2. Результаты тестирования лексических навыков учащихся средней школы по теме «Одежда. Мода» и «Clothes and Fashion»	47
2.3. Рекомендации по реализации принципа наглядности при обучении ИЯ в средней школе.....	53
Выводы по 2 главе.....	59
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	61
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ.....	64
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	72

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность исследования. В наши дни языком интернационального общения принято считать английский. Однако помимо разговорной лексики, выбранная сфера деятельности предполагает также и владение узкопрофильными специальными языковыми единицами.

Запоминание слов всегда было своего рода «краеугольным камнем» при обучении иностранному языку. Как правило, обучающиеся предпочитают запоминать новые слова методом «зубрёжки», вследствие чего не происходит формирования тематического понятийного аппарата. Очевидно, что обучающимся не хватает наглядности, так как в современном обществе визуальная информация выходит на передний план. Современный человек воспринимает окружающий мир посредством органов чувств и в большей степени посредством визуального канала. Именно это помогает ему лучше воспринимать и запоминать информационный поток.

Однако стоит отметить, что в образовательном процессе этому методу не уделяется большого внимания, чем и обусловлена актуальность данного исследования.

Целью нашей работы является выявление особенностей формирования лексических навыков обучающихся посредством наглядности.

В соответствии с целью, предметом и объектом были определены задачи исследования:

1. Изучить педагогическую и методическую литературу по проблеме исследования.
2. Определить сущность лексического навыка и особенности его формирования
3. Раскрыть основное понятие «наглядность» и рассмотреть виды наглядности.
4. Сформулировать ряд рекомендаций по реализации принципа наглядности при обучении ИЯ в средней школе.

Объектом исследования является процесс обучения иностранному языку в средней школе.

Предметом исследования – формирование лексических навыков обучающихся посредством наглядности.

Теоретико-методологическую основу исследования представляет собой труды отечественных и зарубежных педагогов, лингвистов и методистов. Вопросом влияния наглядных образов на процесс запоминания и обучения в целом занимались Я.А. Коменский («Великая дидактика», 1985), И.Г. Песталоцци («Лингард и Гертруда», 1781-1787; «Как Гертруда учит своих детей», 1801 и другие), К.Д. Ушинский, К.Ю. Блохманн, Ф. Фребель, А.А. Хованский и другие. Вопросами наглядности занимались S.Thornbury (1996), E. Smidt и V. Hegelheimer (2004), а также T. Cobb (2007).

Для решения поставленных задач были использованы следующие **методы исследования:**

– *теоретические* – анализ отечественной и зарубежной (методической, психолого-педагогической) литературы, понятийно-терминологической системы: построение гипотез, прогнозирование, систематизация, моделирование;

– *эмпирические* – наблюдение, беседа, педагогический эксперимент, изучение и обобщение педагогического опыта;

– *статистические* – методы обработки данных.

База проведения опытно-экспериментальной работы эмпирического исследования явились общеобразовательные школы г. Челябинска и региона: МБОУ СОШ № 121 г. Челябинска, МБОУ Основная общеобразовательная школа № 14 г. Коркино, МОУ СОШ № 7 г. Копейск, МБОУ СОШ № 1 г. Чебаркуль, МАО Гимназия № 26 г. Миасс, МАОУ СОШ № 8, г. Златоуста.

Эмпирическое исследование формирования лексических навыков обучающихся посредством наглядности проводилось в период с сентября 2020 года по май 2021 года и реализовывалось в три этапа:

- организационный – разработка методологии, подбор, проверка методов исследования;
- эмпирический – проведение основного этапа исследования;
- аналитический – статистическая обработка данных и анализ результатов исследования.

Научная новизна данной работы заключается в обобщении и уточнении условий эффективной реализации принципа наглядности при формировании лексических навыков обучающихся путём максимального привлечения органов чувств к познавательному процессу. Данные условия сформулированы в виде рекомендаций на основе глубокого анализа содержания современных УМК по АЯ и определения роли и места наглядности. В работе также обоснована необходимость поиска и внедрения эффективных методов изучения специальной лексики уже на начальном и среднем этапе.

Теоретическая значимость данного исследования заключается в попытке обобщить существующие взгляды зарубежных и отечественных учёных по проблеме формирования лексического навыка посредством наглядности, выделить ключевые особенности применения принципа наглядности в обучении лексике иностранного языка.

Практическая значимость данной работы заключается в составлении рекомендаций для наиболее эффективной реализации лексики с помощью принципа наглядности в процессе обучения иностранному языку в средней школе.

На защиту выносятся следующие положения:

- 1) Лексический навык – (продуктивный и рецептивный) означает владение формальными признаками слова, необходимыми для его оформления в речи, семантикой слова, то есть его значением, и его функциональными признаками, то есть назначением. Определяющим в цепочке назначение – значение – форма является первое, что обусловлено местом и ролью лексики в речевой деятельности.

2) Средства наглядности в процессе формирования лексических навыков являются регуляторным компонентом при организации учебного процесса посредством деятельности, связанной с познанием: оценивающей внимание, отслеживающей состояние, следящей за умственной активностью субъекта учебного процесса.

Обоснованность и достоверность результатов исследовательской работы обеспечиваются методологической обоснованностью теоретических положений, тщательным анализом научной литературы; определением и реализацией подходов адекватных цели и задачам исследования; обработкой полученных результатов и представлением их в наглядном виде.

Апробация внедрение результатов данного исследования осуществлялись посредством:

– разработки комплекса практических занятий по проблеме исследования, которые в дальнейшем могут быть использованы в процессе обучения иностранному языку в средней школе;

– участия в международных научно-практических конференциях с дальнейшей публикацией научных статей по проблеме исследования: «Применение наглядности на уроках английского языка» (Москва, 2021 г.), «Технологии формирования лексических навыков» (Пенза, 2022 г.).

Структура диссертации. Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и приложений.

Во введении раскрывается актуальность исследования, его предмет и объект, формируются цели и задачи, теоретическая и практическая значимость данной магистерской диссертации.

В первой главе: «Теоретические аспекты проблемы формирования лексических навыков обучающихся посредством наглядности» раскрывается сущность лексического навыка и особенности его формирования, дается классификация наглядности лексических навыков, описывается ее роль в

процессе обучения иностранному языку, рассматриваются различные технологии формирования лексических навыков посредством наглядности.

Вторая глава: «Особенности применения наглядности в процессе формирования лексических навыков» посвящена специфике изучения лексики иностранного языка в современных отечественных и зарубежных УМК в средней школе и исследованию роли наглядности в них. Приведены рекомендации по наиболее эффективному внедрению принципа наглядности в образовательный процесс. В заключении формулируются общие выводы исследования. Текст изложен на 82 странице и содержит 5 таблиц, 4 рисунка, приложения.

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПОСРЕДСТВОМ НАГЛЯДНОСТИ

1.1 Сущность лексического навыка и особенности его формирования

Содержательная сторона речи передаётся и принимается при помощи лексики, то есть совокупности слов и сходных с ними по функциям соединений, которые представляют собой систему.

Лексические единицы находятся в непосредственной взаимосвязи между собой в виде определённых словарных групп [29, с. 155].

Очевидно, что роль лексики при овладении иностранным языком нельзя переоценить. Так как именно лексика передаёт непосредственный предмет мысли в силу своей номинативной функции, таким образом она входит во все области деятельности нашей жизни, помогая выразить не только реальную действительность, но и воображаемую. Данная точка зрения выражена Н.И. Жинкиным: « Слова - это имена вещей, явлений, событий, имена всего того, что есть и может быть в действительности. Если имя непонятно для слушающего, оно пусто - такого предмета нет. Любая вещь, даже воображаемая, к какой бы области сенсорики она не относилась, может стать заметной, если имеет имя» [51, с. 86].

При взаимодействии человека с действительностью он воспринимает или использует слово взаимодействие человека с каким-либо предметом, обозначенным при помощи слова, являет собой не изолированную связь «субъект – предмет», а входит естественным образом в ту или иную ситуацию. Е.И. Пассов в лексическом навыке выделяет следующие компоненты:

1 Слуховые и речевые следы от самого слова в их взаимосвязи: благодаря

этому осуществляется слуховой контроль правильности слова.

2. Соотнесенность слуховых и речедвигательных следов слова со зрительным образом предмета, с представлениями, которые могут быть единичными или общими.

3. Ассоциативные связи слова с кругом других слов, что физиологически объясняется категорийным поведением слова, настроенностью слуховых и речедвигательных следов одного слова на следы других. В речевом продукте это выражается в устойчивых и свободных словосочетаниях.

4. Связи слова, составляющие его смысловое значение. Таких связей у каждого слова много, так как они отражают функцию предмета, обозначенного данным словом, свойства предмета, его связи с другими предметами. Правомерно сделать предположение, что каждая из связей смыслового строения слова приобретает только в процессе речевой деятельности, а следовательно, маркирована теми условиями, в которых эта деятельность проходила.

5. Соотнесенность слова с ситуацией как системой взаимоотношений собеседников [40, с. 106].

Вышеизложенное позволяет говорить о том, что форма, значение и назначение слова представлены как единая многофункциональная система. Следовательно, основной компонент этой системы это значение слова, так как оно выполняет саму коммуникативную функцию, кроме этого, значение передаёт отношение говорящего и его эмоциональное состояние. Так, значение всегда используется для решения какой-либо речевой задачи. Таким образом, можно сказать о том, что форма слова и его значение маркированы функцией.

Можно рассматривать лексический навык, как синтезированное действие по выбору лексической единицы адекватно замыслу и ее правильному сочетанию с другими, совершаемое в навыковых параметрах, обеспечивающее ситуативное использование данной лексической единицы и служащие одним из условий выполнения речевой деятельности вслед за Е.И. Пассовым [41, с. 126].

Несомненная важность этих работ состоит в том, что определена основная практическая цель обучения лексической стороне речи, а именно то, что формирование у обучающихся лексических навыков, как важнейшего компонента рецептивных и экспрессивных видов речевой деятельности. Под лексическим навыком понимают умение реализовывать автоматически ряд действий и операций, которые связаны с вызовом слова из долговременной памяти и сопоставлением его с иными лексическими единицами.

Для более полной характеристики рассматриваемого вопроса мы проанализировали высказывания профессора Р.К. Миньяр-Белоручева и Е. Н. Солововой, которые в подтверждение вышеизложенного определения считают верным обозначить сущность лексического навыка как способность:

- мгновенно вызывать из долговременной памяти эталон слова в зависимости от конкретной речевой задачи;
- включать его в речевую цепь [58, с. 79].

На данном этапе в методике преподавания иностранных языков выделяют два вида лексических навыков: продуктивный (являющийся следствием развития умений говорения и письма) и рецептивный (как условие осуществления рецептивных видов речевой деятельности: чтения и аудирования). В содержание обучения лексики входят действия и операции, лежащие в основе как продуктивного, так и рецептивного навыков.

Хотелось бы подробнее остановиться на рассмотрении того, что представляет собой продуктивный лексический навык. Несомненным и очевидным является тот факт, что для того, чтобы употреблять слово в речи необходимы определённые операции. Во-первых, для этого нужно припомнить слово, то есть вызвать его из долговременной памяти, затем его сразу необходимо соотнести с предыдущим или последующим словом, согласуя их с языковыми нормами и определить правильность выполнения операции в соответствии с ситуацией общения или коммуникативной задачей. В свете вышеизложенного можно определить что продуктивный лексический навык – это синтезированное действие по вызову лексической единицы

адекватно коммуникативной задаче и её правильному сочетанию с другими лексическими единицами [24, с. 91]. Таким образом, следует отметить что для использования слова (слов) в речи, необходимо вырабатывать гибкость и устойчивость данного действия, а также добиваться того, чтобы это действие было автоматизированным.

Целесообразно остановиться на рецептивных видах речевой деятельности, так как в этом случае со словом также производятся определенные действия и операции. Во-первых, при восприятии слова на слух или в графике должно произойти узнавание этого слова, что предполагает мгновенное сопоставление данной формы слова с его знакомым образом. Во-вторых, нужно вызвать значение (несколько значений) слова из долговременной памяти и определить то, которое является единственно верным в данном контексте, и затем – сопоставить контекстную форму слова с его значением, которое соответствует контексту и определяет назначение данной лексической единицы. Отсюда следует, что рецептивный лексический навык – это синтезированное действие по распознаванию графического или фонетического образа лексической единицы и соотнесению формы слова с его значением.

Лексика используется при говорении и письме (репродукции), а также при аудировании и чтении (рецепции). Поэтому необходимо различать репродуктивные и рецептивные лексические навыки. Следовательно, необходимо рассмотреть состав лексических навыков, входящих в различные виды речевой деятельности:

1. При репродукции к составу лексических операций относятся:

а) нахождение в долговременной памяти и актуализация нужной лексической единицы по мгновенному импульсу, исходящему из речевого центра и связанному с намерением что-то высказать, благодаря которому формируется содержание высказывания;

б) сочетание между собой «найденных» таким образом и включенных в оперативную память лексических единиц с соблюдением правил лексической и грамматической сочетаемости, соответствующих норме данного языка;

в) применение лексических единиц (путем их произнесения или написания) в составе синтагмы и фраз (внешнеречевое воспроизведение).

2. При рецепции выполняются следующие лексические операции:

а) узнавание и вычленение лексических единиц из речевой цели в процессе слушания (чтения);

б) семантизация лексических единиц (с учетом их синтагменной, фразовой и сверхфразовой аранжировки);

в) объединение (интеграция) лексических значений в ходе формирования синтагменного, фразового и сверхфразового смысла [8, с. 165].

Таким образом, лексический навык (продуктивный и рецептивный) означает владение формальными признаками слова, необходимыми для его оформления в речи, семантикой слова, то есть его значением, и его функциональными признаками, то есть назначением. Определяющим в цепочке назначение – значение – форма является первое, что обусловлено местом и ролью лексики в речевой деятельности.

Исходя из вышесказанного сущность лексического навыка определяется как способность мгновенно вызывать из долговременной памяти эталон слова в зависимости от конкретной речевой задачи и включать его в речевую цепь, таким образом, необходимо целенаправленное формирование лексического навыка обучающихся [17, с. 95].

Согласно справочному пособию «Настольная книга преподавателя иностранного языка» [32, с. 188], формирование лексического навыка означает овладение обучающимися правилами сопоставления определённой лексической единицы с другими лексемами в тематической и семантической группах, с синонимами и антонимами, точным определением семантики лексической единицы, соотносённостью значения со синонимичными или антонимичными значениями сравниваемых лексем, усвоение правил

конкретного словообразования и сочетания, а также овладение вследствие этого правила выбора и употребления лексической единицы в тексте высказывания, в его грамматической и стилистической структуре, смысловом восприятии в тексте. Все компоненты должны учитываться как при введении (семантизации) лексических единиц, так и при формировании соответствующего навыка в процессе работы со словарем, с текстом, лексическими упражнениями, при активизации лексики в иноязычной речи.

Методисты выделяют два разнонаправленных и разноплановых подхода обучению говорению "снизу вверх" и "сверху вниз".

Подход "снизу вверх" - это путь от последовательного, систематичного овладения отдельными речевыми действиями (отдельными высказываниями) разного уровня к их последующему комбинированию и объединению.

Основой данного подхода является то, что элементное, поэтапное и поуровневое усвоение системы языка, овладение элементами монологической и диалогической речи являются следствием того, что обучающийся может принимать участие в речевом общении - самостоятельно создавать речевые высказывания (устные или письменные).

Подход "сверху вниз" это освоение целых актов общения, образцов речевых высказываний. Навыки и умения говорения формируются при помощи неоднократного воссоздания (чтения, прослушивания, заучивания) готового монолога, диалога, которые выступают образцом для создания похожих собственных высказываний. После этого начинается видоизменение и варьирование лексического содержания эталона, тренировка использования элементов и самостоятельное создание похожих высказываний. Этот путь способствует овладению стандартными фразами в привычных ситуациях коммуникации.

На протяжении многих лет методика обучения иноязычной лексике основывается на ассоциативную концепцию в понимании слова. В соответствии с этой концепцией слово рассматривается как связь условного звукового комплекса со зрительным образом, а нахождение слова – как

припоминание этой связи. Для того, чтобы создать эффективный процесс обучения необходимо понимать, как эти связи образуются, для того, чтобы обеспечить обучающимся данные условия при освоении иноязычной лексики.

Поскольку владение словом является важнейшей предпосылкой говорения, но в репродуктивных видах речевой деятельности знание только значения слова недостаточно; здесь не меньшую роль выполняет владение связями слова и образование на их основе словосочетания.

Привлекают внимание в аспекте проблематики нашего исследования работы многих учёных-методологов, а именно Е. Н. Солововой, Г.В. Роговой, Н.Д. Гальсковой, в которых говорится о том, что знать слово - значит знать его формы, значение и употребление. Исследуя положения о формах слова, мы исходим из основных концептуальных положений теории, где имеется в виду его звуковая форма, без которой невозможно правильно понять слово на слух и адекватно озвучить его самому, а также графическая форма, без которой слово не будет узнано при чтении и не сможет быть написано. Если у слова есть какие-нибудь особенности образования грамматических форм, то это следует сообщить обучаемым на стадии введения слова чтобы избежать ошибок в дальнейшем его использовании. Что касается значения, то в английском языке, как и в любом другом, слова могут иметь несколько значений. Объем полисемантических слов в английском языке высок, как ни в одном другом. Поэтому обучающихся важно знакомить с теми словами, которые являются наиболее частотными. Помимо значения слова необходимо показать и его коннотацию, т.е. те ассоциации, которые это слово вызывает, его социальный подтекст, что связано с употреблением слова. Именно на этом этапе возможно формирование социолингвистической и социокультурной компетенций [55, с. 50].

Для более полной характеристики рассматриваемого вопроса были изучены работы Е. Н. Солововой и Г.В. Роговой, в которых выделяется три компонента содержания обучения лексике: лингвистический,

методологический и психологический [50, с. 165, 58, с. 231]. Необходимый набор лексических единиц (отдельных слов, устойчивых словосочетаний, идиом), используемый для решения речевых задач, обусловленных контекстом деятельности данной возрастной группы обучаемых, и составляет лингвистический компонент содержания обучения лексике на конкретном этапе обучения. Методологический компонент содержания обучения лексике включает необходимые разъяснения, памятки и инструкции по использованию словарей, форме ведения индивидуальных словарей и карточек с новой лексикой, о способах реорганизации и систематизации изученной лексики. Это те знания и умения, которые позволяют ученику работать над лексикой самостоятельно и независимо от внешних условий. Психологический компонент содержания обучения лексике связан с проблемой лексических навыков и умений.

Рогова Г.В. выделяет следующие задачи, связанные с овладением лексикой [51, с. 250]. Для употребления слов в репродуктивных видах речевой деятельности необходимо:

- найти слово в памяти, а, следовательно, оно должно быть сначала заложено в память;
- произнести его, что предполагает владение его фонетической формой;
- включить в сочетание на основе смысловой совместимости и в соответствии с грамматической нормой;
- включить сочетание в предложение, текст.

Для рецептивных видов речевой деятельности нужно:

- ассоциировать графический или соответственно звучащий образ слова с лексическим значением;
- определить грамматическую форму слова, связи с другими словами, что обусловит проникновение в смысл.

В каждом случае важно обучать словарной стороне речевых видов деятельности так, чтобы обучающиеся постоянно чувствовали напряженность коммуникативной задачи, т.е. то, что слова им необходимы для выражения

мыслей и их распознавания. Только ясная речевая перспектива, считает Рогова Г.В., обуславливает мотивированность и успешность овладения словарем. В этом случае возможно возникновение импринтинга (imprinting), психологического явления, описанного А.Н. Леонтьевым: механизм запечатления по типу «раз и навсегда» [29, с. 71].

Импринтинг произойдет только в том случае, если то, что необходимо запомнить, будет отвечать потребности и незамедлительно подкрепляться её удовлетворением. Если же речь идет о словах иностранного языка, то необходимо существование напряжения речевой потребности. Слово запоминается после того, как в памяти формируется своего рода ловушка для этого слова.

Накопление словарного запаса происходит в течении всего процесса обучения. Введение и отработка нового лексического материала происходит на каждом втором уроке. У обучающихся важно вызвать интерес к основательной работе над каждым словом, к непрерывному расширению словарного запаса. Самым убедительным свидетельством владения словарем является способность принимать участие в общении в устной форме и при чтении [6, с. 25].

Соловова Е.Н. выделяет следующие субъективные факторы, при помощи которых индивидуальное семантическое поле расширяется т.к. оно не является статичным, а постоянно изменяется. Рассмотрим алгоритм введения новых слов. Во первых, слово/слова следует вводить в определенном контексте. Чем больше и обширнее ассоциативные связи слова, тем более разнообразным становится контекст употребления слова. Поэтому следует создавать различные связи слова в различных контекстах. Устанавливать парадигматические связи слов можно как по формальному признаку (учитывая особенности звуковой, графической формы, грамматические особенности), а также смысловых связей на уровне контекста употребления в определенных ситуациях. Расширения контекста можно добиться через соединение смежных семантических полей. Для того, чтобы соединить

смежные семантические поля учителю необходимо, например, в контексте темы "Природа" поговорить о книгах, т.к. они являются источником познания, отражения природы и т.д. Таким же образом можно соотнести и другие базовые темы, представленные в учебных пособиях по иностранному языку.

Проблемный характер речевой установки – это второй фактор, который влияет на положительную динамику расширения семантического поля. Очевидно что речевая установка может ограничить высказывание до краткого ответа, и она же способна соединить смежные семантические поля в обобщенное семантическое поле и создать условия для творческого отбора всей ранее изученной лексики применительно к новой речевой задаче. Чем выше уровень проблемности, тем интереснее задание и вариативнее ответы. Учителю необходимо давать обучающимся проблемные речевые установки, соединяющие разные группы изученной ранее лексики.

Последний фактор, обеспечивающий расширение семантического поля, это постоянная актуализация и ротация изученной лексики. Намного эффективнее происходит процесс увеличения активного словаря обучающегося, если изученная лексика творчески применяется в новом контексте, а не механическим способом. За счёт сформированности разветвлённого семантического поля в разы повышается образность речи и её мотивированность. Таким образом, большое количество лексических единиц входит в активный словарь обучающегося. По определению Солововой Е.Н, активный словарь – это та лексика, которой человек постоянно пользуется в устном речевом общении, т.е. те слова, которые находятся на кончике языка, как говорят англичане [58, с. 101]. Если слово долго не употребляется, то оно переходит в пассивный словарь, т.е. может быть узнано при чтении и аудировании, но не используется в речи. Границы между ними очень подвижны, могут меняться в зависимости от ряда условий. Помимо этих четко ограниченных «замкнутых словарных минимумов», важно развивать также потенциальный словарь учащихся.

Потенциальный словарь носит «открытый» и индивидуальный характер. Он возникает на основе самостоятельной семантизации учащимися неизученной лексики в момент чтения. Его объем и развивающийся на основе этого объема лексический навык находятся в прямой зависимости от степени овладения каждым учащимся активным и пассивным минимумами [51, с. 96]. Потенциальный словарь складывается: на основе слов, 23 состоящих из знакомых словообразовательных элементов (знание способов словообразования и значения аффиксов, сложных слов), и слов, значение которых выводимо по конверсии, при помощи понимания интернациональной лексики. Особым источником потенциального словаря является языковая догадка, которая является важной составляющей самостоятельной семантизации слов.

Соловова Е.Н. выделяет шесть наиболее распространенных способов семантизации лексических единиц:

- использование наглядности;
- семантизация при помощи синонимичных/антонимичных слов;
- семантизация при помощи известных способов словообразования;
- перевод на родной язык учителем;
- поиск слова в различных словарях обучающимися;
- догадка значения по контексту.

Следует отметить, что способ семантизации в каждом отдельном случае индивидуален и определяется характером слова, этапом обучения и степенью обученности обучающихся.

Наглядность, по мнению Е.Н. Солововой, бывает различная: предметная, изобразительная, наглядность действием, звуковая и контекстуальная. Критериями для выбора определенного вида наглядности являются: доступность, простота и целесообразность. При использовании изобразительной наглядности (картинок, фотографий) нужно быть уверенным в однозначности трактовки. Для семантизации слова «здание» с помощью картинки, на ней не должна быть изображена больница или школа. Здание на

картинке должно быть собирательным образом, без индивидуальных признаков. Используя изобразительную наглядность, учитель должен убедиться в том, что предлагаемая картинка хорошо видна всем учащимся, что она эстетично выполнена. Сегодня на уроках широко используется видео-наглядность, где сочетаются действие и звук, наглядность предметная и ситуативная, где с помощью стоп-кадра можно наглядно выделить тот момент, предмет, выражение чувства, которые необходимо семантизировать [38, с. 67].

Так же целесообразно использовать способ семантизации с помощью синонимов/антонимов. Зная слово “beautiful” («красивый») учащиеся могут легко догадаться о значении слова “ugly” («безобразный, уродливый»). Как правило, каждый из синонимов имеет определённый оттенок значения, а значит, свою коннотацию и употребление. Именно здесь открывается прекрасная возможность для формирования как социолингвистической, так и социокультурной компетенции учащихся. Способ ознакомления с новой лексикой посредством синонимов и антонимов тесно связан с использованием известных учащимся способов словообразования.

Семантизация с использованием известных способов словообразования позволяет ввести слово в определённую парадигму, что способствует установлению более прочных парадигматических связей данного слова, а также повторению уже изученных слов, которые входят в эту категорию. Здесь имеются виду:

- 1) суффиксально-префиксальный способ словообразования
- 2) словосложение
- 3) конверсия

Каждый из этих способов имеет и ряд потенциальных сложностей для учащихся, которые учитель может предвидеть и снять ещё до появления ошибок.

Способ перевода слово на родной язык учащихся так же вполне оправдан, если в дальнейшем предполагается активная тренировка данного слова в различных контекстах или данное слово не представляет большого

интереса с точки зрения перечисленных способов семантизации, если с помощью перевода наиболее точно можно передать значение данного слова.

Учителю не всегда требуется самому переводить слово, можно попросить учащихся найти слово в словаре, включая одно- и двуязычные словари. С помощью этого способа учитель решает несколько важнейших задач обучения иностранному языку, а главное, при его постоянном и направленном использовании мы сможем сформировать навык самостоятельной работы.

Самым важным для практического овладения языком можно назвать такой способ семантизации, как развитие языковой догадки через контекст. Приёмы здесь могут быть разными, от дефиниции на иностранном языке до составления небольших образных и понятных ситуаций с использованием новых слов.

Итак, можно сделать вывод о том, что для того, чтобы владеть словом необходимо знать формальные признаки слова, его семантику и функциональные признаки, но следует отметить что для качественно сформированных лексических навыков одного лишь знания слова не достаточно, т.к. лексический навык определяется как способность мгновенно вызывать из долговременно памяти эталон слова в зависимости от речевой задачи. Следовательно мы можно сделать вывод о том, что необходимо целенаправленное формирование лексических навыков обучающихся и использование определённой технологии, позволяющей делать это наиболее эффективным образом.

1.2 Классификация наглядности и ее роль в процессе обучения иностранному языку

Термин наглядность рассматривается в большинстве словарей в двух значениях. Согласно определению нового словаря методических терминов и понятий в теории и практике обучения языкам Э. Г. Азимова и А. Н. Щукина, наглядность – это а) специальные средства обучения (аудиовизуальные

средства обучения, мультимедиа, технические средства обучения); б) дидактический принцип, согласно которому обучение строится на конкретных образах, непосредственно воспринимаемых учащимися [3, с. 55]. Принцип наглядности – один из старейших и важнейших принципов обучения в дидактике. Эффективность обучения зависит от целенаправленного привлечения органов чувств к восприятию и переработке учебного материала. В процессе обучения детям надо дать возможность наблюдать, измерять, проводить опыты, практически работать – через это вести к знанию. Если нет возможности дать реальные предметы на всех этапах педагогического процесса, используются наглядные средства: модели, рисунки, лабораторное оборудование и другое. Это «золотое» правило дидактики сформулировал еще Я. А. Каменский, а в дальнейшем было развито И. Г. Песталоцци, К. Д. Ушинским и другими педагогами. [74, с. 39].

Применительно к обучению иностранному языку наглядность определяется как специально организованный показ языкового материала, предметов и явлений окружающего мира с целью облегчения его понимания, усвоения и использования в речевой деятельности [3, с. 34].

Исходя из этого, можно предпринять следующую классификацию видов наглядности:

- Языковая наглядность (коммуникативно-речевая наглядность - наглядная демонстрация коммуникативно-смысловой функции языкового явления в речи (устной и письменной)).
- Неязыковая наглядность (все способы предъявления экстралингвистических факторов окружающей действительности).

1. В зависимости от характера восприятия окружающего мира различают:

- а) зрительную
- б) слуховую,
- в) смешанную (зрительно-слуховую),
- г) мышечно-двигательную,

- д) вкусовую,
- е) осязательную.

2. С точки зрения подачи материала наглядность бывает:

- а) статическая,
- б) динамическая (кинофильмы, мультфильмы, видео, анимация и т. д.).

Особым видом динамической наглядности является ситуативная наглядность, или наглядность речевых поступков. И наконец, наглядность может быть:

- а) Внешней (базирующейся на восприятии окружающего мира);
 - естественной (предметы объективной реальности);
 - экспериментальной (опыты, эксперименты);
 - объемной (макеты, фигуры и т. п.);
 - изобразительной (картины, фотографии, рисунки);
 - звуковой (магнитофон);
 - символической и графической (геометрические фигуры, таблицы, карты, графики, схемы, формулы);
- б) Внутренней (основанная на хранящихся в памяти визуальных и слуховых образах) [18, с. 124].

Современная методика предусматривает использование на занятиях всех видов наглядности, что способствует образованию правильных представлений об изучаемых явлениях языка и развитию соответствующих навыков и умений. Наибольший педагогический эффект наглядность дает, если сочетается со словом преподавателя, который организует наблюдение учащихся, тренировку и побуждает их к самостоятельной речевой деятельности [21, с. 177].

Проблема наглядности в обучении иностранным языкам была актуальной во все времена. В последние годы в связи со стремлением человечества к “обществу без границ”, приобщению к культурному наследию и духовным ценностям народов мира знание иностранного языка как инструмента межкультурной коммуникации, стало престижно и востребовано.

Поэтому заметно расширилась область наглядности и усложнился её инвентарь: от предметов и картинок, жестов и движений до видеофильмов и компьютерных программ, при помощи которых преподаватель моделирует фрагменты объективной действительности. Общеизвестно, что эффективность обучения зависит от степени привлечения к восприятию всех органов чувств человека. Чем более разнообразны чувственные восприятия учебного материала, тем более прочно он усваивается. Эта закономерность нашла свое выражение в дидактическом принципе.

Одним из важнейших принципов обучения, введенным чешским педагогом Яном Амосом Коменским (1592-1670), является принцип наглядности, так как путь человеческого познания начинается с чувственного восприятия конкретных фактов и явлений. Сформулированное им “золотое правило” гласит: все видимое – зрению, слышимое – слуху, обоняемое – обонянию, осязаемое – осязанию, т.е. требует включения в познание по возможности большего количества рецепторов [7, с. 302].

Дистервег, отвечая на вопрос о том, как люди достигают знаний, отмечал: никаким другим путем, кроме как путем наглядности. Г. Песталоцци видит в наглядности единственную основу всякого развития. Чувственное познание сводится к наглядности обучения, и наглядность превращается в самоцель.

И. А. Зимняя отмечает, что цели применения наглядности обусловлены задачами, которые стоят перед преподавателем на определенном этапе обучения иностранному языку. Она считает, что наглядность в плане сообщения знаний при обучении иностранного языка может использоваться в целях: семантизации языкового материала и организации запоминания через установление связи между вербальным и наглядно-чувственным образом действительности [11, с. 108].

Е. И. Пассов считает, что цель применения изобразительных смысловых опор – «вызвать необходимые ассоциации между изображением (идеей, смыслом) и тем, что станет содержательным материалом высказывания», так

как «к зрительному образу легко и прочно привязываются даже отвлеченные идеи». По его мнению, в данных опорах «могут быть гиперболизированы те свойства и качества предметов, которые важны для того, чтобы схватить суть и определить направление движения мысли говорящего» [40, с. 198].

Наглядность в методике обучения языкам создает условия для чувственного восприятия, привносит вторую действительность в учебно-воспитательный процесс.

Для реализации принципа наглядности в обучении иностранным языкам предусмотрена широкая номенклатура средств обучения, которые должны быть сосредоточены в кабинете иностранных языков, где проводятся занятия.

Наглядность увеличивает эффективность обучения, помогает ученику усваивать язык более осмысленно и с большим интересом. Значение наглядности видят сейчас в том, что она мобилизует психическую активность учащихся, вызывает интерес к занятиям языком, расширяет объём усвояемого материала, снижает утомление, тренирует творческое воображение, мобилизует волю, облегчает весь процесс обучения. В обучении языку всё многообразие видов наглядности можно свести к двум основным: [16 с. 80].

I. Языковая наглядность.

II. Неязыковая наглядность.

Первый вид наглядности включает в себя:

1. Коммуникативно-речевую наглядность - наглядную демонстрацию коммуникативно-смысловой функции языкового явления в речи (устной и письменной).

2. Демонстрацию языковых явлений в изолированном виде (фонем, морфем, слов, предложений и другое) в устной или письменной форме.

3. Лингвистическую и грамматическую схемную наглядность (схемы, таблицы и другое). К неязыковой наглядности относятся все способы предъявления экстралингвистических факторов окружающей

действительности: естественная, изобразительная наглядность (картины, диафильмы, кинофильмы). В зависимости от вида анализатора различают:

1. Слуховую.
2. Зрительную.
3. Двигательно-моторную

В практике обучения иностранному языку имеет место комбинирование различных видов наглядности. В зависимости от цели использования наглядности можно говорить о следующих её функциях:

1. Презентация языкового материала (в связной речи или в изолированном виде).
2. Уточнение знания языкового явления.
3. Создание условий для естественного использования языка как средства обучения, для коммуникативного пользования языковым материалом в устной и письменной речи.

При использовании наглядных методов обучения необходимо соблюдать ряд условий:

- а) применяемая наглядность должна соответствовать возрасту учащихся;
- б) наглядность должна использоваться в меру и показывать ее следует постепенно и только в соответствующий момент урока;
- в) наблюдение должно быть организовано таким образом, чтобы все учащиеся могли хорошо видеть демонстрируемый предмет;
- г) необходимо четко выделять главное, существенное при показе иллюстраций;
- д) детально продумывать пояснения, даваемые в ходе демонстрации явлений;
- е) демонстрируемая наглядность должна быть точно согласована с содержанием материала;
- ж) привлекать самих учеников к нахождению желаемой информации в наглядном пособии или демонстрационном устройстве. В процессе обучения английскому языку используются различные виды наглядности и,

соответственно, различные наглядные пособия. Важное место занимает изобразительная наглядность, которая имеет целью дать отображение реального мира (фотографии, рисунки, картины). Преподаватель на уроке очень часто использует пособия этой группы. Их преимущество в том, что они могут заменить реальный предмет определенными изображениями, ведь показать реальный предмет на занятии часто бывает очень трудно или невозможно (например: крупных животных, исторические эпизоды). Эта группа наглядных пособий позволяет формировать многообразие представлений о Вселенной, о различных сторонах жизни природы и человека. Наглядные пособия используются на всех этапах процесса обучения: при объяснении нового материала, при закреплении знаний, формировании умений и навыков, при выполнении домашних заданий, при проверке усвоения учебного материала. Качество обучения зависит от правильного применения учителем наглядных пособий. Анализ методической литературы по данному вопросу позволил выделить огромный комплекс наглядных пособий, рекомендуемых для использования в процессе обучения английскому языку. Это различные печатные, экранные, звуковые (аудитивные), экранно-звуковые (аудиовизуальные) средства и пособия. Существует большое количество методических рекомендаций по их использованию. Значительную часть учебного фонда по английскому языку составляют печатные пособия. Они просты в использовании (не требуют аппаратуры), обеспечивают длительное, практически не ограниченное во времени экспонирование того или иного материала, рассчитанного на зрительное восприятие. Дидактические возможности использования аудитивных и аудиовизуальных средств при обучении английскому языку очень широки. Главным звуковым (аудитивным) средством, используемым в обучении английскому языку, в настоящее время является магнитофон. Условия применения наглядности в обучении противоречивы. Основная задача наглядности – базировать развитие мышления учащихся на чувственно-наглядных впечатлениях, связать школу с жизнью. И в то же время обучение

происходит не в реальной жизни, а в школе. Область применения наглядности при обучении иностранного языка никем еще точно не определена. Практика показывает, что наглядность используется как при комплексном, так и при аспектном обучении иностранного языка, все время, расширяясь и углубляясь.

Особенно интенсивно и продуктивно наглядность применяется при обучении звуковому составу и лексике иностранного языка. Умение хорошо излагать свой предмет, педагогическое мастерство учителя основаны на умении строить процесс обучения в соответствии с закономерностями этого процесса, с основными дидактическими принципами. Для усиления наглядности учителя стараются использовать технические средства обучения: магнитофоны, видеоманитофоны, телевизоры и другие аппараты и приборы.

За последнее время понимание роли наглядности в учебном процессе значительно изменилось. Оно стало рассматриваться в тесной связи с методическими задачами, которые ставятся перед тем или иным средством наглядности, с необходимостью и целесообразностью применения именно данного средства наглядности на данном конкретном этапе учебного процесса. Исходя из такой постановки проблемы, становится задача найти конкретное применение наглядности, т. е. найти такой метод внесения её в педагогический процесс, который обеспечил бы не формальное применение наглядности, а действительное её использование.

Наглядность так же неотделима от обучения иностранному языку, как язык неотделим от реальности. Она увеличивает эффективность обучения, помогает ученику усваивать язык более осмысленно и с большим интересом. Значение наглядности видят сейчас в том, что она мобилизует психическую активность учащихся, вызывает интерес к занятиям языком, расширяет объём усвояемого материала, снижает утомление, тренирует творческое воображение, мобилизует волю, облегчает весь процесс обучения. Наглядность воздействует на эмоциональную сторону личности обучаемого. Известно, что органы зрения обладают большей чувствительностью. “Лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать” – гласит русская пословица.

“Пропускная” способность органов зрения в овладении информацией в пять раз больше, чем органов слуха. Эта информация запечатлевается в памяти человека легко, быстро и надолго. Применение наглядности в сочетании со словом преподавателя приводит в действие I и II сигнальные системы, что способствует более прочному усвоению материала. Средства наглядности помогают созданию образов, представлений, мышление же превращает эти представления в понятия.

Иллюстрации способствуют развитию внимания, наблюдательности, эстетического вкуса, культуры мышления, памяти и повышают интерес к изучению иностранного языка. Принцип наглядности способствует приобретению осознанных знаний, обеспечивает их прочность усвоения, вызывает познавательную активность обучаемых, оказывает положительное эмоциональное воздействие и способствует успешному решению развивающих, практических, образовательных и воспитательных задач.

1.3 Технология формирования лексических навыков обучающихся

Для успешного формирования лексических навыков и расширения словарного запаса обучающихся необходимо использование определённой технологии. Теоретический анализ литературы позволяет говорить о том, что существуют разнообразные определения понятия "технология". Для более полной характеристики рассматриваемого вопроса было принято во внимание то, что В.И. Загвязинский и А.Ф. Закирова определяют педагогическую технологию как «отработанную систему операций и действий, с наибольшей вероятностью обеспечивающую получение искомых результатов, алгоритм педагогического процесса, используемый в типовых ситуациях [22, с. 111].

Обращение к "Краткому словарю педагогических понятий" позволяет определять технологию как рациональное (стабильное) сочетание нескольких последовательно применяемых операций для получения какого-либо результата (продукта) [25, с. 88].

Е.В. Коротаяева справедливо замечает, что само понятие «технология» включает в себе некую универсальность: в отличие от конкретной частной методики, технология может быть применима на самых разных учебных предметах [27, с. 61].

Так же, уместно обратить внимание на определение Роговой Г.В., где говорится о том, что технология обучения связана с научным подходом к тому, как учить: на основе каких принципов, с помощью каких методов и методических приёмов, каких средств обучения, какова должна быть организация обучения, какие факторы нужно учитывать, чтобы получить наибольший педагогический эффект при обучении иностранному языку [50, с. 58].

Это высказывание акцентирует внимание на том, что обучение должно реализовываться на научной основе, то есть учителю необходимо овладеть совокупностью научных знаний и методов обучения, чтобы обучение было эффективным для каждого обучающегося и в результате затраченных усилий он овладевал изучаемым языком. Технология обучения предусматривает научный подход к содержанию обучения. Это лингвистическое содержание, включающее в себя строго отобранный языковой материал: фонетический, лексический, грамматический, представляемый в единицах речи (типовых предложениях, речевых образцах или структурах, в образцах диалогических высказываний); психологическое содержание (формируемые произносительные, лексические, грамматические навыки, актуализируемые в речевых умениях – говорении, аудировании, чтении, письме).

Анализ определений категории "технология" позволяет сделать выбор дефиниции для нашего исследования, следовательно, мы используем определение Роговой В.Г., т.к. оно включает в себя наиболее широкий спектр характеристик, раскрывающий данное понятие.

Несомненным является то, что технология формирования лексического навыка состоит из определённых этапов. Этапами формирования навыков называют «отрезки времени, отличающиеся друг от друга по своим задачам и

способам обучения» [33, с. 21]. Все этапы формирования лексических навыков представляют собой единое целое, а вычленение этапов обусловлено методически для конкретизации каждого из этапов. Эффективность формирования лексических навыков непосредственно обусловлена эффективностью каждого из этапов. Этапизация формирования лексических навыков не является достаточно четкой и определенной. Что касается количества этапов формирования лексических навыков, то их число, по мнению различных учёных, варьируется от двух до трех.

Так, в работах А.Н. Щукина встречается характеристика двух этапов формирования лексических навыков: введения (презентации) и активизации (выработка) «умений использовать слова и словосочетания для построения высказываний, при восприятии сообщений, использование лексики в речевом общении» [24, с. 33]. Чаще встречается выделение трех этапов формирования лексических навыков; [51, с. 35]. Очевидно единодушие методистов в определении первого этапа формирования лексических навыков (ознакомление, введение), где предусматривается работа над формой слова (произношением, написанием, грамматическими и структурными особенностями), значением и употреблением. Во многом эффективность усвоения лексики предопределяется первым (ознакомительным) этапом. Ключевым же звеном формирования лексических навыков .

Когда обучающиеся находятся на стартовом уровне изучения языка, когда ещё слабо владеют устной речью, произношением, чтением и графикой, им достаточно сложно ознакомиться с новыми словами в процессе говорения или слушания потоковой связной речи. Употребление слов возможно только в отдельных фразах, причём исключительно после их детальной отработки в качестве лексических единиц. На таком этапе изучения новых слов важна преобладающая роль учителя, которому необходимо вызвать в сознании обучающегося нужное понятие. И именно на этом этапе, несмотря на большую вариативность различных способов семантизации, принцип наглядности будет наиболее эффективен.

Какой тип наглядности использовать – зависит от преподавателя и учебной цели, которую он поставит. Уровень знаний обучающихся также имеет значение.

Наглядные опоры для изучения языка подбираются в соответствии с определёнными принципами. Существует два вида критериев: общие и специфические.

В соответствии с общими критериями, материал должен быть:

- качественный;
- информативный (информация исключительно по заданной теме);
- детальный (количество деталей делает диалог более богатым);
- интересный (в соответствии с возрастом и увлечениями обучающихся)

[15, с. 67].

В соответствии со специфическими критериями, материал должен учитывать:

- стартовые знания учеников (их должно быть достаточно для обсуждения изучаемого вопроса);

- актуальность изображения (соответствие освещаемому моменту времени);

- аутентичность изображения (достоверность и подлинность);
- сходства/различия с родной культурой (чтобы не вызвать культурного шока, отторжения или пренебрежения) [15, с. 68].

В процессе отбора наглядного материала должны также учитываться такие художественные составляющие, как стиль, цвет, шрифт и манера подачи. Например, бледное изображение на светлом фоне потеряет свою привлекательность, а, если всё сделать ярким – это будет слишком экспрессивно действовать на органы визуального восприятия.

Проведя анализ эффективности использования наглядности на уроках английского языка, можно сделать вывод, что данный принцип занимает одно из самых важных средств в обучении, поэтому с уверенностью можно утверждать, что принцип наглядности – один из ведущих принципов в

образовании. Если материал составлен грамотно, то новая информация будет усваиваться достаточно быстро за счёт создания связей между вербальным и наглядно-чувственным образом действительности. «Учите ребенка каким-нибудь пяти неизвестным ему словам, и он будет долго и напрасно мучиться над ними; но свяжите с картинками двадцать таких слов — и ребенок усвоит их на лету» [36, с. 268]. Применение наглядности привлекает внимание учеников, повышает их мотивацию к обучению, а также делает урок ярким и интересным.

Использование в процессе обучения принципа наглядности имеет достаточно длительную историю, как в отечественных, так и в зарубежных исследованиях. Ещё в школах Древнего Египта, Греции, Рима и Китая за сотни лет до нашей эры учителя обращались к данному принципу, имея в виду его сущность. А именно эмпирическое применение, без его теоретического обоснования. Наглядность имела большую познавательную роль в истории педагогических, философских и эстетических наук.

В качестве иллюстративных приёмов данный принцип использовали мыслители античности для выражения своих философско-педагогических мыслей, приводили различные сравнения и параллели в своих научных трактатах. Например, образ «пещеры» в «Государстве» Платона, нагляднообразное выражение безграничности у Архита, логические софизмы у Эвбулида. Также в качестве наглядно-дидактического материала достаточно активно использовались художественно-поэтические образы античной литературы и мифологии и прочие мусические искусства (музыка, риторика и др.). Благоприятное воздействие искусства на личность также отмечали в своих исследованиях; Аристотель, Сократ, Платон, Демокрит, Лукреций.

Официальное открытие принципа наглядности в педагогике было сделано чешским учёным Яном Амосом Коменским. Сформулированное им «золотое правило» обучения на сегодняшний день всё также является одним из основных столпов, на которые опирается современное образование: «Всё, что только возможно представить для восприятия чувствами: видимое для

восприятия – зрением; слышимое – слухом; запахи – обонянием; подлежащее вкусу – вкусом; доступное осязанию – путём осязания. Если какие-либо 29 предметы сразу можно воспринимать несколькими чувствами, пусть они сразу схватываются несколькими чувствами...» [48, с. 77]. В данном изложении представлена основная суть принципа наглядности, который предполагает более глубокую опору на чувственное познание в процессе обучения. Таким образом, по мнению чешского педагога, чем больше наглядности на уроке, тем лучше процесс усвоения новых знаний.

Значительная роль в развитии принципа наглядности принадлежит швейцарскому учёному и педагогу Иоганну Генриху Песталоцци. Как и Коменский, Песталоцци считал, что с самых ранних лет ребёнка необходимо знакомить с предметами и объектами реального мира, задействуя при этом максимальное количество его органов чувств. Ряд рекомендаций учёный приводит в своём труде «Метод»: «Усиливай впечатление, которое производят на тебя важные предметы, заставляя их воздействовать на различные твои органы чувств... Всё, что ты из себя представляешь, всё, что ты хочешь, всё, что должен сделать, исходит от тебя самого. Всё должно исходить, как из центра, из твоего чувственного восприятия» [24, с. 52].

В представлении Песталоцци всё чувственное познание сводится к наглядности обучения. Таким образом, наглядность – это самоцель, перечёркивающая диалектику рационального и чувственного в познавательной деятельности. Стоит также отметить, что в своих исследованиях автор пошёл ещё дальше своего предшественника Коменского и рассмотрел роль наглядности в развитии логического мышления у детей.

Зарубежные исследования 70-80-х годов активно обращают внимание на значительную роль лексики в обучении иностранному языку, а также на пренебрежительное отношение к ней со стороны педагогов того времени. Исследователь В. Френч (V. French, 1983) отмечает слишком частое увлечение грамматическими структурами, нежели словарным запасом, который должен в достаточной мере быть сформулирован у обучающихся [9, с. 92].

Исследователь Д. Уилкинс (D. Wilkins, 1972) высказывает точку зрения о том, что слова являются неотъемлемой частью любой коммуникативной деятельности, в большей степени, чем грамматика.

Исследователи Р. Картер (R. Carter, 1988) и С. Хейг (S. Hague, 1987) в своих работах предлагают различные способы решения данной проблемы [42, 45]. Исследователи Дж. Бауер (G. Bower, 1970), К. Хигби (K. Higbee, 1979) и М. Ньюкос (M. Nyikos, 1987) также занимались вопросом влияния наглядных образов на процесс запоминания различных лексических единиц и их преимуществ перед словесными описательными единицами [41, 46, 52].

О важности богатого лексикона в образовательном процессе говорит ещё один ряд исследований, показывающий его взаимосвязь с навыками аудирования, в частности, Е. Смиidt и В. Хегельхаймер (Smidt E., V. Hegelheimer, 2004) и чтения. Данным вопросом занимались Р.Г. Керн (R.G. Kern, 1989) и Т. Кобб (T. Cobb, 2007) [53, с. 167].

Отвечая на вопрос о том, как сделать изучение лексической части образовательного процесса наиболее интересным и продуктивным, С. Торнбери (S. Thornbury, 1996) предлагает включать воображение и заниматься визуализацией изучаемых словесных единиц, либо связывать абстрактное слово с какой-нибудь мыслеформой. Также в качестве достаточно действенного метода учёный предлагает использовать рисование, считая, что самостоятельно выполненный рисунок познаваемого объекта даст наилучшие результаты [54, с. 170].

Что касается анализа последних исследований, то на сегодняшний день существует достаточно много способов использования различных методов визуализации применительно образовательному процессу. Так, исследователи Дж. Баркрофт (J. Barcroft, 2004) [40], П.А. Ллах (P.A. Llach) и А.Б. Гомес (A.B. Gómez, 2007) [50], Б.Д. Цинзер (B.D. Zinszer, 2014) и его коллеги [55], исследователи Б.С. Мальт, П. Ли, Дж. Жу, П. Амилль (B.C. Malt, P. Li, J. Zhu, P. Ameer, 2015) [51], а также исследователи И.Н.Т. Хсяо, Й-Дж Лан, К-ДЛ. Ка, П. Ли (I. Y. T. Hsiao, Y.-J. Lan, C.-L. Ka, P. Li, 2017) [47] занимались изучением

улучшения результатов обучения по расширению словарного запаса. Исследователи О. Колодний, И. Ковальчук, О. Сывак (О. 31 Kolodnii, I. Kovalchuk, O. Syvak, 2017) утверждают, что в современной системе образования достаточно мало внимания уделяется курсам обучения различной лексике. И вместо полноценного словарного обучения, обучающимся предлагают самостоятельно «подбирать» словарный запас без какого-либо руководства, максимум раздают списки слов для запоминания. В связи с этим исследователи предложили к рассмотрению ряд визуальных методов по изучению словарного запаса [49, с. 65].

Если рассматривать историю развития принципа наглядности в мировой педагогике, то можно выделить несколько крупных пластов его использования в различных направлениях.

Первым направлением является использования наглядности в начальной и средней школе в качестве образовательного и воспитательного компонента. В исследованиях известных учёных-педагогов (Я.А. Коменский, С. Ушаков, В.Г. Белинский, Б.Т. Лихачёв и др.) была определена основная роль данного принципа в обучении, созданы классификации, системы требования, а также разработаны различные методики наглядного преподавания общеобразовательных дисциплин. С расширением области применения принципа наглядности увеличилось и количество требований, предъявляемых к профессиональной подготовке учителей, куда входило обязательное овладение навыками наглядного обучения (использование различных форм и методов работы с графическими изображениями).

Далее последовало направление с применением наглядности в преподавании предметов системы высшего образования: филологических и языковых дисциплин (А.Н. Щукин, Б.В. Беляев и др.), эстетикопедагогического и педагогического циклов (Э.Т. Ардаширова, Н.В. Савин, З.Ш. Карамышева и др.), философии (Г.М. Штракс, С.И. Петрушевский и др.) и экономики (Э.П. Иванов). Параллельно с разработкой основных классификаций, также были определены основные правила, методы

использования и главные требования, предъявляемые к наглядности в процессе применения её в преподавании дисциплин высшей школы.

Основными деятелями в работе высшего звена стали П.И. Зинченко, Х. Зибер, П.К. Анохина, Н.И. Кобозева и др. В своих трудах учёные занимались изучением психолого-физиологического аспекта. Проблему классификации рассматривали Г. Вагнер, М. Богичевич, А.Н. Щукин и др. А технические средства в образовательном процессе, а также систематику применения наглядности - Г.В. Карпова, В.А. Романина, Б.С. Баленка, Л.Е. Денисова и др.

Несмотря на такое большое количество исследований, необходимо отметить, что данный вопрос всегда рассматривали как вспомогательный фон, а не как специальный теоретический объект, способный решить многие психолого-педагогические и дидактические задачи. В связи с этим, становится актуальной проблема более глубокого изучения принципа наглядности в процессе преподавания различных дисциплин на разных образовательных этапах.

Выводы по 1 главе

В данной главе мы рассмотрели и проанализировали психолого педагогическую литературу по теме нашей научно-исследовательской работы. Мы рассмотрели подробно специфику иностранного языка как учебного предмета. Существует множество особенностей, в том числе педагогических и психологических, которые нужно необходимо принимать во внимание в процессе обучения иностранному языку. Несмотря на это существует множество проверенных и надежных методик, которые успешно справляются с поставленной задачей.

Также мы подробно остановились на аспектах формирования лексических навыков у обучающихся. Формирование лексических навыков является важным компонентом в процессе обучения иностранному языку. Если не акцентировать внимание на формировании этих навыков, то обучающийся не будет владеть должной языковой компетенцией. Нужно

учитывать все особенности и трудности при формировании лексических навыков , а также стоит обращать внимание на возможности обучающихся. Знания должны быть систематизированы и отработаны, иначе обучающийся не достигнет желаемых результатов. В нашей научно-исследовательской работе мы определяем наглядность как один из успешных методов обучения на уроке иностранного языка. Мы проанализировали различные работы ученых в сфере методики преподавания иностранного языка, педагогики и психологии, таких как Зимняя, Пасов Е. И., раскрыли понятие наглядности. Анализируя теоретическую часть нашей научно-исследовательской работы, важно отметить, что принцип наглядности способствует приобретению осознанных знаний, обеспечивает их прочность усвоения, вызывает познавательную активность обучаемых, оказывает положительное эмоциональное воздействие и способствует успешному решению развивающих, практических, образовательных и воспитательных задач.

Подводя итоги мы пришли к выводу, что в процессе формирования лексико-грамматических навыков необходимо грамотно использовать принципы наглядности, знать классификацию, а также уметь уместно и правильно ее использовать.

ГЛАВА 2. ОСОБЕННОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ НАГЛЯДНОСТИ В ПРОЦЕССЕ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ

2.1 Особенности изучения лексики по теме «Одежда. Мода» в современных российских УМК по АЯ и «Clothes and fashion» на материале УМК «Prepare!» CUP

Одним из ключевых составляющих в обучении иностранному языку является лексический аспект. Лексика – это основа языка, его основной строительный материал. Мельчайшая лексическая единица, слово – довольно сложное и многообразное явление, которое обладает своей формой, правилами употребления и имеет определённое количество значений.

Различают следующие группы слов: лексика базовая, общеупотребительная, специальная и т.д. В нашем исследовании в качестве материала для изучения была выбрана специальная лексика английского языка, относящаяся к теме «Одежда. Мода». Данная категория включает в себя определения и понятия, которые имеют непосредственное отношение к трудовой деятельности человека и в повседневной речи практически не используются. Исследование проводилось в рамках программы УМК современных школьных учебников Spotlight (для общеобразовательных школ) и Starlight (для школ с углублённым изучением английского языка).

Целевая аудитория и тема были выбраны в соответствии с определённым рядом подчёркивающих актуальность данного вопроса факторов. На сегодняшний день, fashion-индустрия является одной из наиболее крупных и быстроразвивающихся отраслей современного общества. Процесс глобализации, а также появление сети Интернет оказали на моду значительное влияние, сделав её общедоступным и массовым явлением. В широком смысле термин «мода» обозначает стиль и образ жизни в целом, а именно: предпочтения человека в отношении жизни, поведение индивида в социуме, его моральные ценности, а также самопрезентация и манера общаться. В более

узком понимании, мода – это внешний облик, имидж, образ, а, если более конкретно – это одежда.

Очень многие сферы общественной деятельности, включая науку, искусство и даже политику, находятся под влиянием «модного бизнеса». Количество дизайнеров и брендов увеличивается с каждым годом. Растут также и объёмы продаж [34, с. 99]. В результате такого повышенного интереса к моде, появляется огромное количество новых профессий и специализаций, определяющих большую потребность в высококвалифицированных кадрах. При этом зона охвата fashion-индустрии распространяется не только на одну или две страны, а на целый мир, тем самым осуществляя работу на международном уровне.

Если заглянуть глубже в историю, то можно заметить, что законодателями мод испокон веков были совершенно разные страны и их культуры. На сегодняшний день очагами fashion-индустрии являются такие города, как Милан, Париж Лондон и Нью-Йорк [11, с. 105]. Исходя из этого, можно сделать вывод, что для того, чтобы стать востребованным специалистом, необходимо владеть, как минимум, двумя иностранными языками, одним из которых будет английский – как международный. При этом уровень владения языком подразумевает не только осуществление свободной коммуникации, но ещё и ориентацию в специфической терминологии по таким дисциплинам как конструирование, моделирование, технология пошива, стилистика, имидж и ряд других. Исходя из выше написанного, можно сделать вывод о том, что обязательным компонентом профессиональной подготовки современного специалиста будет владение иностранным языком.

Профессиональная ориентация человека по большей части определяется именно в общеобразовательной школе. Общее психическое и физическое состояние, а также ряд морально-этических качеств и установок формируются тут же. Именно поэтому в качестве объекта исследования нами были взяты УМК по английскому языку для среднего звена. Мода, в свою очередь, как

явление социальное, оказывает прямое влияние на перечисленные выше пункты, являясь важной составляющей частью современной субкультуры, что подтверждают экспериментальные исследования последних лет.

Подтверждение данного тезиса мы можем наблюдать в эмпирическом исследовании С.Т. Посоховой, которая занимается изучением области психологии подростковой моды [37, с. 34]. В результате данной работы было отмечено, что показателем единства внутренней и внешней составляющей жизни индивида могут служить именно модные веяния, которые также могут стать одним из возможных способов самореализации. Ещё одним интересным моментом стало установление связи принятия моды с эмоционально-потребностной сферой, которая может играть роль катализатора при смещении деструктивных ориентаций (курение, алкоголь и прочее) в область конструктивных (занятия творчеством, спорт и т.д.).

Проведя анализ литературы по данному вопросу, мы также обнаружили значительное количество исследований, посвящённых роли моды в жизни школьников-подростков средней школы [10, с. 165].

Очевидным становится тот факт, что тема «Одежда. Мода», достаточно актуальна в социуме и с каждым днём становится всё популярнее. В связи с этим следует логический вывод о том, что необходимо заниматься её углублением и расширением. Если затрагивать образование в данной сфере, то, как известно, получить хорошие знания в fashion-сегменте, особенно на английском языке, очень сложно, практически невозможно. В связи с этим, мы задались целью – более подробно и глубоко рассмотреть вопрос изучения темы «Одежда. Мода», в традиционных учебных заведениях на примере общеобразовательных школ.

Для достижения цели исследования авторы поставили перед собой следующие задачи:

- 1) изучить содержание отечественных УМК Spotlight и Starlight за весь период обучения в средней школе;
- 2) изучить содержание зарубежных УМК “Prepare!” уровень A2;

3) проанализировать полученные данные и определить глубину и интенсивность изучения данной темы;

Для решения поставленных задач в работе были использованы следующие методы исследования:

1) теоретический анализ и обобщение литературы – сбор информации по теме «Одежда. Мода», из школьных учебников Spotlight и Starlight с 1 по 11 класс;

2) сравнение – установление сходств и различий учебных программ с 1 по 11 класс;

3) измерение – подсчёт лексических единиц;

4) сравнение сходств и различий лексических единиц в отечественных УМК и аутентичных учебниках;

5) обобщение и анализ полученных данных.

Результаты исследования оформлены в следующую таблицу (См. Табл. 1) и наглядно представлены на диаграмме (См. Диаграмма 1). Исходя из полученных данных, можно отметить, что теме «Одежда. Мода», в общеобразовательном курсе уделено не слишком много внимания, даже в случае углублённого изучения английского языка. Данный вопрос, как правило, рассматривается в тандеме с какой-либо другой темой (внешность, погода, спорт, культурные особенности и т.д.), и представляет собой больше дополнительный сегмент, нежели специальный.

Таблица 1 - Соотношение лексических единиц по теме «Одежда. Мода», в УМК Spotlight и Starlight.

1 кл.	Spotlight	Starlight
2 кл.	My holidays - jacket, coat shorts, hat, socks, jeans, shoes, skirt, Tshirt.	Hello, Magic Friends! - jeans, socks, cap, hat, shorts, shirt, clothes, jewelry. Looking good! – boots, jacket, jeans, jumper, dress, hat, T-shirt, shorts, vest, socks, cap, shoes.
3 кл.		At the toy shop - hat, dress, rings, watch. Talent show –

		glasses. My new clothes – shirt, T-shirt, shoes, dress, skirt, trousers, socks, boots, shorts, trainers, jacket
4 кл.	Hello, sunshine! – swimsuit, sunglasses, boots, swimming trunks, jeans.	In town – jumper, jeans, scarf, cap, coat, gloves, pyjamas, slippers, dress, socks, skirt. Port fairy – swimsuit, swimming trunks, sandals, sunglasses.

Проанализируем более подробно результаты нашего исследования. Рассмотрим содержание программы по английскому языку для начальной школы. В 1 классе, в соответствии и с УМК Spotlight, и Starlight, никакой специализированной лексики на тему «Одежда. Мода», отмечено не было. Аналогичное замечание по отношению к 3 классу УМК Spotlight. Более углублённая версия учебника по английскому языку, УМК Starlight, рассматривает данный вопрос немного шире, потому что уже во 2 и 3 классе появляются темы, непосредственно связанные с одеждой и внешним видом человека («My New Clothes» и «Looking Good!»), а также всё чаще встречается более узконаправленная лексика (например, не просто «boots» или «shoes», а уже «slippers», «sandals» и «trainers»), включающая в себя ювелирные изделия и аксессуары. УМК Spotlight рассматривают одежду в качестве дополнения к теме отдыха и каникул.

Программа 5 класса обоих уровней сложности является наиболее цельной и насыщенной. В УМК Spotlight уже фигурируют конкретные темы, связанные с модной индустрией («Dress Right» и «My Things»), а также узкопрофильная специальная лексика для одежды, связанной с холодным климатом на примере Аляски («wool sweater», «warm hat and gloves», «winter coat» и «long-sleeved shirt»). Впервые вводится сам термин «мода» - «fashion». В обеих программах появляются новые лексемы, связанные с праздничным и официально-деловым стилем - «high heels», «tight» и «tie». Вероятно, такая насыщенность модной информацией связана с возрастом обучающихся, т.к. 5 класс – это то время, когда молодые люди начинают обращать больше

внимания на то, как они выглядят, особенно перед лицом своих сверстников и друзей. Одежда для них становится средством самовыражения.

Таблица 2 - Соотношение лексических единиц по теме «Одежда. Мода», в УМК Spotlight и Starlight.

6 кл.	What's the weather like? – sweater, coat, hat, dress, trainers, scarf, T-shirt, raincoat, top, skirt, shoes, boots, shorts, gloves, jacket, shirt, trousers.	
7 кл.	Can I help you? – hooded sweater, socks, sunglasses, swimsuit, swimming trunks. English in use – skirt, gloves, anorak, waistcoat, cap, raincoat, trainers.	

Анализ УМК 6 и 7 классов учебников Starlight показывает полное отсутствие специальной лексики на тему «Одежда. Мода», «Clothes and fashion» в программе. Учебники Starlight содержат ряд единиц, но в рамках вопроса обыденной жизни и покупок. Также более подробно рассматривается словарь плечевых изделий («anorak», «hooded sweater» вместо обычного «shirt»).

Таблица 3 - Соотношение лексических единиц по теме «Одежда. Мода», в УМК Spotlight и Starlight.

8 кл.	Be yourself – Pattern: floral, striped, checked, plain, polka-dot, patterned; Style: baggy, elegant, tight-fitting, loose-fitting, casual, smart, sporty, scruffy; Material: velvet, leather, silk, cotton, wool, nylon, linen. Phrases: looks (very) smart / classy / modern / trendy / fashionable / casual, comfortable, ridiculous / awful / old-fashioned / funny / weird; fit / match / suit / wear / try / go. Sports – swimsuit, glove, football boots.	Consumer society – fabric (cotton, silk, wool, nylon), dress, cardigan, shoulder bag, high-heeled shoes.
-------	---	--

Начиная с 8 класса, в обеих программах появляются качественные характеристики вещей. В УМК Spotlight – это всевозможные стили («baggy», «elegant» и проч.) и «принты» («striped», «floral», «checked» и т. д.), в УМК

Starlight – ассортимент тканей («cotton», «silk», «wool», «nylon»). Также фигурируют фразы, связанные с ношением костюма («match», «fit» и т. д.) и субъективными ощущениями («looks (very) modern / classy / smart»).

Таблица 4 - Соотношение лексических единиц по теме «Одежда. Мода», в УМК Spotlight и Starlight.

9 кл.	The recycling loop – fleece jacket, gloves.	Art and entertainment – dress, ballgown, suit, accessories, jewelry, top hat, silver cuff links, footwear, high-heels, flip-flops.
10 кл.		Teen fashion tips – put, wear, suit, costume, outfit, pattern, style, fashion, look, label, evening gown, sleeve, gloves, jacket, shirt, hat, cap, trousers, pyjamas, shoes, sandals, designer, outlets, trends, discount, on sale, exchange, receipt, retail, match, suits, goes with, fit.
11 кл.	Holidays (grammar) – straw hat, swimsuit, sunglasses, flip-flops.	

Начиная с 9 класса, тема одежды, очевидно, снова отходит на второй план. УМК Spotlight содержат специальную лексику в рамках экологической темы и темы переработки сырья. УМК Starlight – одежду для особых случаев. В программе 10 класса УМК Spotlight исследуемый вокабуляр не содержится, а в УМК Starlight присутствует небольшое количество терминов, наиболее близких к реальному миру моды («designer», «trends», «evening gown», «outfit», «outlets», «discount», «on sale» и т. д.). В учебниках 11 класса УМК Spotlight повторяется лексика, связанная с темой «Каникулы и отдых», а в УМК Starlight – какие-либо лексемы по теме «Одежда. Мода» снова отсутствуют.

Исходя из всего выше написанного, можно сделать некоторые выводы:

1. По большей части тема одежды рассматривается в сочетании со сторонними темами: внешность, погода, спорт, культурные особенности, искусство, каникулы.

2. Наибольшее количество лексических единиц по данной теме содержится в учебниках 5 и 8 кл. (Spotlight) и 2-5 кл. (Starlight) (см. Диаграмма 2 и Диаграмма 3), в 10 классе вопрос осязается более узко.

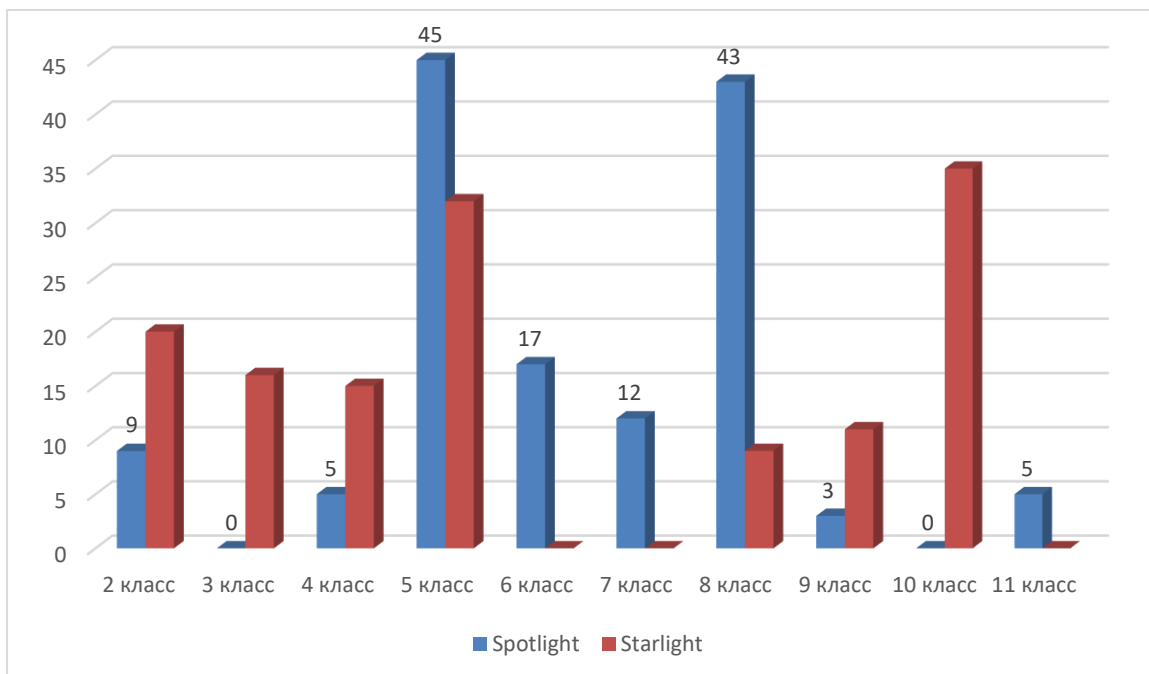


Диаграмма 1- Количество лексических единиц по теме: «Одежда. Мода», для УМК Spotlight и УМК Starlight

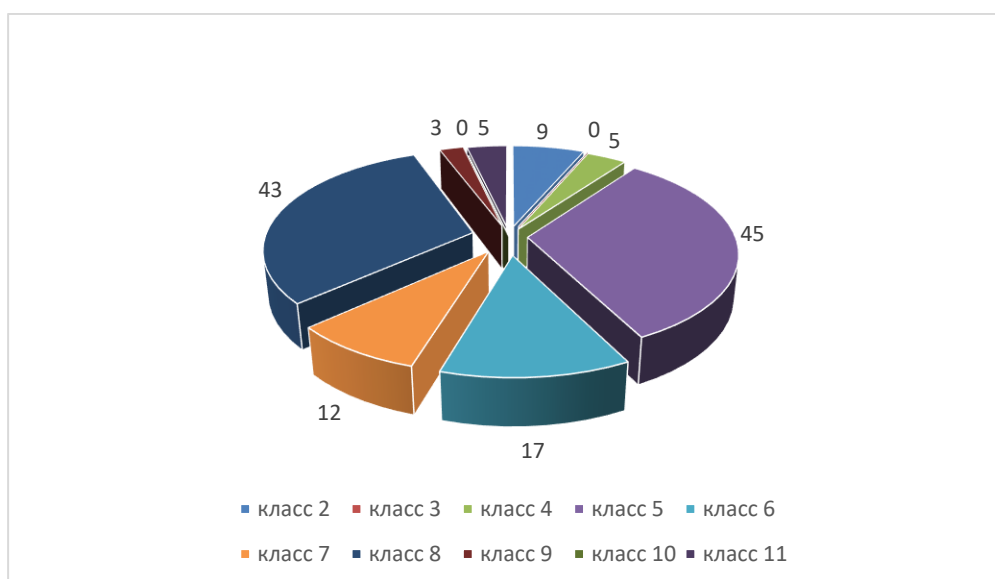


Диаграмма 2

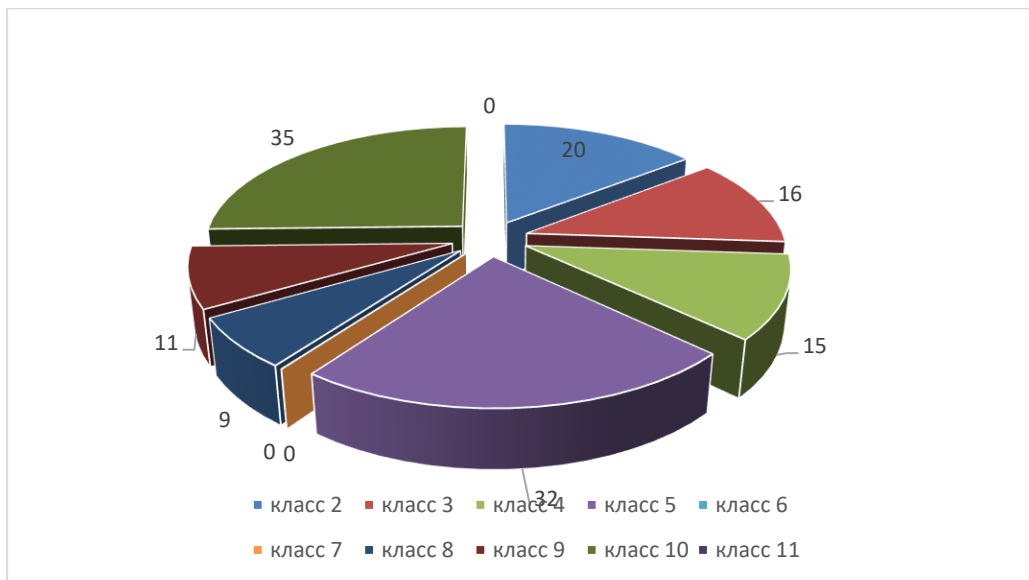


Диаграмма 3

3. В 5 классе как Spotlight, так и Starlight затрагиваются довольно специфические термины (sweetshirt, high heels, tight, flat shoes, tie).

4. В 1, 3, 10 классах (УМК Spotlight) и 1, 6, 7, 11 классах (УМК Starlight) данный вопрос не рассматривается.

5. В старших классах средней школы (9-11 класс) в материалах текстов соответствующих УМК тема одежды также практически не затрагивается.

Исходя из полученных данных, стоит отметить, что тема «Одежда. Мода», в современных учебниках английского языка раскрывается в недостаточном объёме. А это значит, что будущие студенты образовательных учреждений fashion-профиля, будут вынуждены самостоятельно изучать весь объём профессиональной лексики. Что касается обычных выпускников средних школ, кто не стремится в будущем связать свою жизнь с fashion сегментом, то в данном случае могут возникнуть сложности в коммуникации, когда молодые люди захотят рассказать о своих вкусах и предпочтениях при общении с представителями других культур.

В зарубежных УМК например «Prepare!», очень хорошо показана и раскрыта тема «Clothes and fashion». Красочное пособие, много материала с доступной подачей и современными диалогами и видео.

Отработка лексики в учебниках современная, практически не встречается слов, которые завтра же забудутся, так как не используются в речи.

В УМК, показан динамичный курс, который призван вдохновить подростков думать на английском. Пособия предлагает целостный подход к обучению, побуждая ребят мыслить критически, творчески подходить к различным заданиям и уверенно говорить по-английски.

Таким образом, из всего выше сказанного можно сделать вывод, что программа общего образования, нуждается в расширении и более детальном рассмотрении темы «Одежда. Мода», уже начиная со школьных учебников.

2.2 Результаты тестирования лексических навыков учащихся средней школы по теме «Одежда. Мода» и «Clothes and fashion»

В обучении лексический аспект играет очень важную роль. Вместе с грамматикой и фонетикой в совокупности они составляют один из наиболее важных принципов современной методики. Изучение лексических единиц без знания их произношения и грамматических форм невозможно. Также как и изучение фонетики и грамматики без лексем, на которые распространяются данные правила. Значимой предпосылкой говорения является слово, таким образом, для выражения своих мыслей говорящему гораздо важнее знание большого количества разнообразных лексических единиц, нежели аналогичное знание такого же количества грамматических конструкций [5, с. 25].

В соответствии с тремя основными компонентами, лексика может быть разделена на 3 группы: классификация, основанная на нейтральных словах, на литературном и на разговорном стилях [9, с. 47]. Данный перечень лексических единиц можно объединить одним общим понятием – основной словарный фонд языка. Нейтральная группа является его основным базисом,

обладая универсальными свойствами без какой-либо определённой стилистической характеристики [31, с. 102].

Так называемая «книжная» лексика состоит из следующих групп слов: 1) общие литературные; 2) архаизмы; 3) поэтические; 4) неологизмы и окказиональные слова; 5) иностранные и заимствования; 6) термины. Разговорная лексика включает: 1) общую разговорную лексику; 2) диалекты; 3) неологизмы; 4) сленг; 5) жаргон; 6) вульгаризмы; и 7) профессиональные слова [38, с. 125].

Вокабуляр fashion-индустрии, изучаемый в нашем исследовании, относится к разделу специальной лексики. Специальная лексика – это слова и словосочетания, которые употребляются людьми определённой профессии. Среди таких специальных слов выделяют профессионализмы и термины. Профессионализмы – это полуофициальные наименования со сниженной 50 экспрессивностью, используемые в речи людей определённой профессии. Термины – официально принятые наименования различных понятий науки и техники, которые не нуждаются в контексте, т.к. имеют конкретное определение. Термины, в свою очередь, подразделяются на общеупотребительные и узкоспециальные. Общеупотребительные имеют широкую сферу распространения и понятны большинству. Узкоспециальные – используются исключительно в сфере рассматриваемого профессионального сегмента [28, с. 48].

Помимо специфических лексем модной индустрии, мы также решили включить в нашу работу обычные слова, которые люди используют в повседневной жизни, и которые также изучаются на уроках английского языка в средней школе.

Мы провели опытно-экспериментальную работу, она осуществлялась на базе общеобразовательных школ г. Челябинска и региона: МБОУ СОШ № 121 г. Челябинска, МБОУ Основная общеобразовательная школа № 14 г. Коркино, МОУ СОШ № 7 г. Копейск, МБОУ СОШ № 1 г. Чебаркуль, МАО Гимназия №

26 г. Миасс, МАОУ СОШ № 8, г. Златоуста. В эксперименте приняли участие 109 человек.

Таким образом, целью нашего исследования стало проведение среза остаточных знаний по теме «Одежда. Мода» и «Clothes and fashion» у учащихся средней школы, а также изучение их интереса к данному вопросу.

Для достижения цели были поставлены следующие задачи:

- 1) Составить опросный лист на тему «Одежда. Мода» и «Clothes and fashion» для учащихся старших классов начальной школы.
- 2) Провести опрос среди учащихся общеобразовательных школ Челябинска.
- 3) Провести опрос среди учащихся общеобразовательных школ Челябинской области.
- 4) Проанализировать полученные данные и определить глубину интереса учащихся к данной теме.

Для решения поставленных задач в работе были использованы следующие методы исследования:

- 1) теоретический анализ и сбор информации по теме «Одежда. Мода» и «Clothes and fashion»;
- 2) опрос учащихся;
- 3) измерение – подсчёт лексических единиц;
- 4) обобщение и анализ полученных данных;
- 5) сравнение – установление сходств и различий остаточного среза знаний учащихся в виде среза (Приложение 2).

Результаты исследования представлены в следующих таблицах и диаграммах (см. Табл. 5, Диаграмма 1). Рассмотрим результаты исследования старшей возрастной группы (11-17 лет)

Таблица 5 - Старшая возрастная группа (11-17 лет)

Страна	Количество человек	Средний возраст, лет	% усвоенных лексических единиц	Интерес к теме, ед. (от 1 до 10)
--------	--------------------	----------------------	--------------------------------	----------------------------------

Челябинск	20	13	60	7,5
Копейск	16	13,2	41,7	8,4
Коркино	21	14,2	44,3	8,1
Чебаркуль	18	13,5	43,1	7,3
Миасс	14	12	32,7	6,2
Златоуст	20	14,3	26,7	5,8
Общий средний показатель		13,3	41	7,3

Общий средний возраст обучающихся составил 13,3 года. Самые младшие – в г. Миасс (12 лет), самые старшие – в п. Коркино (14,2 лет).

Наивысший результат по знанию модного вокабуляра продемонстрировали ребята Челябинска (60%), далее следует Коркино (44,3%), с незначительным отрывом Чебаркуль и Копейск (43,1% и 41,7% соответственно), затем Миасс (32,7%). В п. Коркино и в Чебаркуле рассматривались школы с углублённым изучением английского языка.

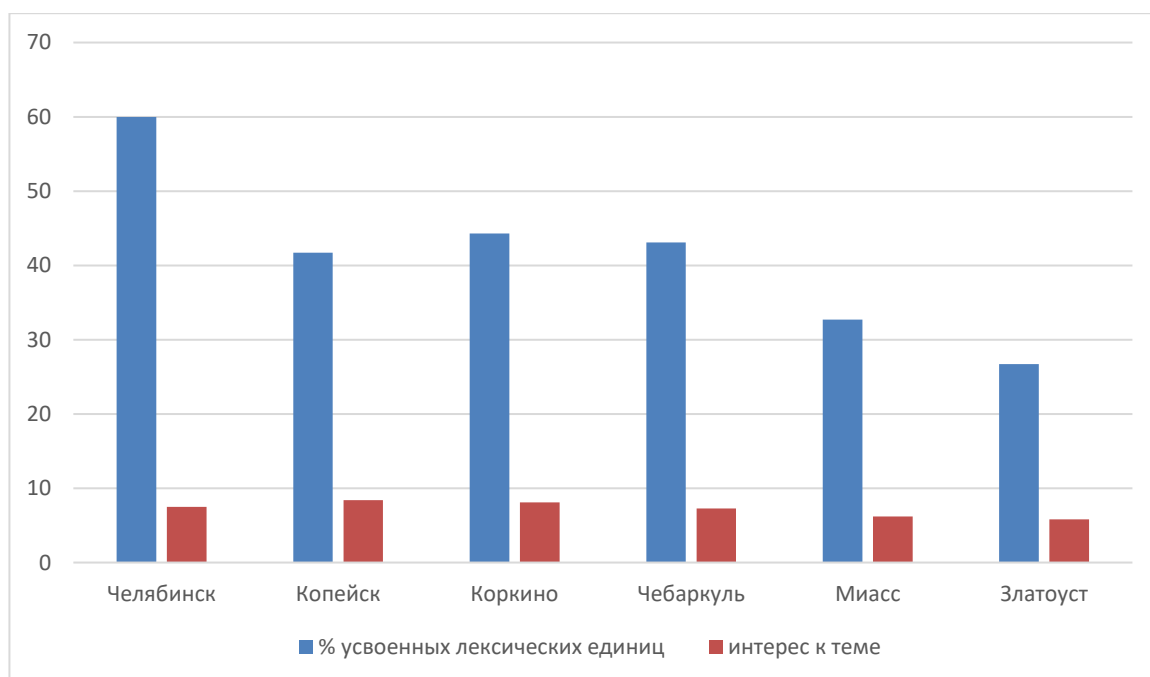


Рисунок 1

Резюмируем полученные результаты:

1) Общий средний показатель остаточного среза знаний в старшем звене составил 41%, при этом максимальное значение продемонстрировали ребята Челябинска (60%), минимальное – Златоуст (26,7%).

4) Общий средний показатель интереса обучающихся к теме «Одежда. Мода» и «Clothes and fashion» в старшем звене составил 7,3 единицы. Максимальное значение – Копейск (8,4 ед.), минимальное – Златоуст (5,8 ед.). Обучающиеся Чебаркуля в данной возрастной группе занимают среднее положение с результатами 7,5 единиц.

Проанализировав полученные результаты, можно отметить, что по направлению движения от Челябинска и приближенных к Челябинску поселков до Челябинской области (если не брать во внимание школы с углублённым изучением иностранного языка) наблюдается значительное снижение показателей. Это говорит о том, что области не хватает нескольких важных деталей, которые либо отсутствуют, либо не достаточно развиты. Под данными деталями мы подразумеваем мотивацию обучающихся, педагогический состав и техническое оснащение кабинетов.

Первое место, на наш взгляд, занимает мотивация. Именно данный показатель является двигателем любого прогресса в нашей жизни. Если человек понимает для чего и зачем ему необходимы какие-либо знания и навыки, то он будет добровольно, без принуждения со стороны окружающих, совершенствоваться и дополнять их. И в будущем будет иметь приоритет при любом конкурсном отборе. Если говорить исключительно об английском языке, то преимуществ изучения данной темы превеликое множество. Т.к. английский язык является международным, то, зная его, человек убирает любые препятствия на пути к реализации задуманных планов, личных и профессиональных перспектив.

Что касается преимуществ обладания знаниями в рассматриваемой нами области, то стоит отметить, что сфера моды связана с различными направлениями нашей жизни, начиная от рутинных дел, связанных с покупками, и заканчивая национальным костюмом в культурном наследии различных народов. За реализацию возможности общения с представителями других культур при этом будет отвечать международный инструмент коммуникации – английский язык.

Многие могут не согласиться с нашей точкой зрения о том, что каждый человек может выучить иностранный язык, полагая, что для этого необходимо иметь какую-то невероятную способность, склонность или талант как минимум. Да, возможно, кому-то из нас проще, кому-то сложнее даётся учебный процесс, однако это вовсе не означает, что он доступен только избранным. Достаточно привести живой пример, демонстрирующий, что 2 языка и взрослый человек, и ребёнок, могут выучить совершенно спокойно, стоит только обратиться к республикам нашей страны, жители которых, являясь представителями малых коренных народов, знают с рождения 2 языка – родной и государственный. Наглядный пример того, что возможности человека не ограничены.

Исходя из всего выше сказанного, можно сделать вывод о том, что, прежде чем начинать изучение иностранного языка с детьми, нужно их подготовить, чтобы в голове сформировалось осмысленное восприятие и здоровое отношение к происходящему процессу.

На втором месте по важности очевидно, стоит соответствующий педагогический состав учебного заведения. А именно его качественная подготовка. Хороший преподаватель должен быть как компетентным носителем и передатчиком знаний, так и человеком, обладающим определённым набором нравственно-этических качеств, таких как, любовь к профессии, любовь к детям, а также большое желание совершенствовать мир, делая его лучше.

Рассмотренные выше аспекты являются наиболее важными условиями для успешного обучения и усвоения любых знаний. Когда они будут выполнены, можно переходить к третьему этапу – к техническому оснащению кабинетов. С помощью возможностей, которые даёт нам современный технический прогресс, а также, опираясь на исследования учёных в области психологии и нейрофизиологии, можно значительным образом упростить подачу материала и облегчить процесс запоминания у обучающихся.

Таким образом, результаты проведённого нами исследования позволяют сделать обнадеживающий вывод о том, что обучение молодого поколения иностранному языку в сфере моды в перспективе будет более успешным и плодотворным с учётом вышеназванных приоритетов.

2.3. Рекомендации по реализации принципа наглядности при обучении ИЯ в средней школе

В данном разделе мы рассмотрим несколько рекомендаций, касающихся использования наглядности в процессе обучения специальной лексике ИЯ (на примере темы «Одежда. Мода»). Как уже говорилось в Главе I, существует несколько видов наглядных пособий. Таким образом, для того, чтобы процесс усвоения новых знаний проходил наиболее результативно и интересно, необходимо подобрать индивидуальные условия для реализации каждого из существующих вариантов.

Начнём с рассмотрения принципа природосообразности - одного из наиболее важных и наиболее древних принципов в педагогике. Автор данного принципа, Я.А. Коменский, настоятельно рекомендовал учитывать возраст детей в учебно-воспитательном процессе. Согласно данному принципу, для того, чтобы передаваемые учителем знания полноценно усваивались, обучение и воспитание должно строго соответствовать определённым возрастным группам [53, с. 81]. Приведём несколько примеров.

Рассмотрим описание базового гардероба в учебниках для разных возрастных групп - 2-ой и 9-ый классы. В учебнике 2-го класса в основном рассматриваются общие и наиболее популярные единицы одежды - dress, jeans, T-shirt, skirt, coat, shoes. Один, максимум два термина на группу вещей, в зависимости от специализации школы и степени углублённости изучения языка, небольшое количество слов. Если же рассматривать 9-ый класс, то можно заметить значительное увеличение ассортимента рассматриваемой одежды. Помимо традиционного описания гардероба базового уровня, в

список слов для изучения начинают входить уже более узкие термины, такие как разнообразие модных стилей (casual, military, elegant), виды принтов (striped, checked, floral), ассортимент тканей (silk, cotton, wool) и швейной фурнитуры (button, zipper). Исходя из данных наблюдений, можно отметить планомерное расширение модного вокабуляра в соответствии с увеличением возраста обучающихся.

Стоит также описать одну отличительную особенность, связанную с интеллектуальным уровнем развития детей.

А именно – замену предметной наглядности символической в процессе взросления. Как правило, интеллект ребят дошкольного и младшего школьного возраста не такой высокий. И в силу своей неопытности, они не способны пока анализировать полученную информацию и совершать какие-либо логические выводы. Им доступен только её приём. Именно поэтому на начальных этапах обучения образная наглядность должна быть в приоритете, так как это единственный метод, способный задействовать природные механизмы, данные человеку от рождения для познания окружающего мира, по максимуму. Будь то визуализация картинок или осязание реальной модели объекта.

Рассмотрим другой пример – обучение на природе. С точки зрения современной общепринятой системы образования, проведение уроков за пределами школьных кабинетов, на первый взгляд, может показаться неэффективным (за исключением, конечно, уроков биологии или естествознания). Данное предположение имеет место быть в связи с тем, что окружающая обстановка, содержащая достаточно много отвлекающих факторов, будет переключать сознание ребёнка с процесса усвоения знаний на процесс восприятия всевозможных посторонних факторов. Однако стоит отметить, что этот вариант имеет массу преимуществ. Рассмотрим урок английского языка с применением природной наглядности. Перед выходом на улицу обучающиеся одевают на себя какую-то определённую одежду (вариативность меняется в зависимости от погоды и времени года): куртки,

пальто, шубы, дублёнки, дождевики, парки и т.д. Берут с собой аксессуары: шапки, шарфы, шляпы, кепки, очки, зонты и т.д. Огромный выбор, широкий ассортимент различных единиц одежды, которые в момент заучивания можно посмотреть, потрогать и сразу опробовать в действии.

Далее, если говорить на тему колористики, хотелось бы отметить явные преимущества проведения уроков на природе по сравнению с занятиями в классе. Являясь генератором идеальных цветовых сочетаний, природа позволяет изучать их, не боясь погрешностей цветопередачи матриц ноутбуков и компьютеров. Это как, если бы мы начали сравнивать брендовую вещь с более дешёвым аналогом, выявляя её преимущества. По такому же принципу действует и природа – она даёт прекрасную возможность изучать цвета в их чистом первозданном виде без угроз появления различных недоразумений при идентификации цветов на будущем месте работы (если рассматривать специализированные классы, направленные на воспитание специалистов fashion-индустрии). Приятным бонусом, опять же, будет включение всех органов восприятия информации, включая эмоциональную составляющую.

Внешний вид различных представителей флоры и фауны может очень хорошо помочь при рассмотрении вопроса о фактурах и материалах. Расцветка кожных покровов, красота оперения, гладь воды, кора деревьев, листва послужат также отличным вдохновением и хорошей отправной точкой для создания учениками самостоятельных творческих работ.

Теперь рассмотрим одну из основных педагогических технологий, также повышающей эффективность образовательного процесса. Название этой технологии – игровая деятельность. Игра для ребёнка является не только радостью и приятным времяпрепровождением, но и, в первую очередь, это ещё и эффективное закрепление приобретённых знаний и умений. В процессе игры обучающийся чувствует себя самостоятельным и свободным. В связи с этим у него возникает спонтанное желание узнавать что-то новое и потом делиться

своими находками с окружающими. Это же, в свою очередь, способствует умственному и речевому развитию [12, с. 66].

Если говорить об обучении специальной лексике ИЯ в сфере fashion индустрии, то наиболее подходящим вариантом игровой деятельности будет игра в куклы. Обучающиеся при этом могут расширять и закреплять свой словарный запас, занимаясь привычной и всеми любимой деятельностью. Данный игровой приём можно использовать не только при обучении ребят начальной школы. Он может быть также применён и для среднего звена, и для 10-11 классов. Разница будет лишь в подаче материала, в представлении обучающимся другой формы игрового процесса.

Например, ученики начальной школы могут играть в бумажные куклы с одеждой для вырезания, улучшая при этом свои художественные навыки в «отрисовке» не только единиц гардероба, но и предметов интерьера и экстерьера, что будет способствовать развитию вкуса и общего дизайнерского мышления. Либо играть в обычный кукольный дом – объёмный, с предметами, выполненными из настоящих тканей и прочих осязаемых фактурных материалов.

Что касается среднего и старшего звена, то тут следует обращать больше внимания на самостоятельное создание кукол и предметов одежды к ним. Это может быть как реальный пошив изделий из текстиля, так и создание моделей в бумажном виде. В первом варианте будет очень уместно вносить разнообразие в творческий процесс путём использования различных техник декорирования. Например, вышивка (гладью, крестом, бисером, пайетками, золотом, лентами, канителью, Харданген и Ришелье), батик (горячий, холодный, узелковый или просто свободная роспись), печать на ткани (с помощью штампов и роликов), декупаж, декор различными материалами (ракушками, перьями, бусинами, жгутами и прочее). Для тех, кто постарше, интересным вариантом будет техника гильоширования или деворе (химическое, электромеханическое или ионно-плазменное травление ткани). Во втором варианте, при создании бумажных моделей, нелишним будет

обращать особое внимание на создание make-up, а также на его различные тематические вариации.

Для изучения профессиональной лексики специфического порядка (исторический, национальный костюм) будет очень полезно посещение различных фольклорных мероприятий и этнографических фестивалей (музыкальных в том числе, потому что в процессе прослушивания национальной музыки будут устанавливаться прямые нейронные связи между конкретным музыкальным стилем и костюмом определённого этноса). Также рекомендуется посещение музеев и выставок, где в оригинале можно будет посмотреть и подробно изучить работы, плоды художественного творчества классических мастеров (например, картина Уильяма Хогарта «Будуар графини» или экспонаты музея моды прошлых веков в Эрмитаже). Далее особое внимание хочется обратить на посещение реконструкций исторических событий. На данных мероприятиях можно подробно изучить не только костюм и всё, что с ним связано, но также и оружие, доспехи и предметы быта людей того времени. Большинство современных реконструкций также позволяют принять непосредственное участие в событии, которому посвящено действие. Процедура такого плана будет иметь необыкновенный успех у обучающихся, т.к. с одной стороны она напоминает игру, в которой участвуют не только дети, но и взрослые (что обычно первым очень нравится), с другой стороны – реальную жизнь, которая действительно однажды уже была. Кроме того, в процессе такой активности будет задействовано максимальное количество органов чувств, что обязательно будет способствовать более качественному запоминанию. Яркий эмоциональный аспект при этом пополнит коллекцию впечатлений.

Рассматривая другие варианты включения наглядности в образовательный процесс, нельзя не затронуть такой вид деятельности как ролевые игры. Ролевая игра – это целостный методический приём обучения, при реализации которого небольшая группа людей проживает определённую ситуацию в форме игрового представления. При этом для каждого участника

приготовлена своя роль какого-то конкретного человека с персональными характеристиками и историей. В процессе такой активности происходит анализ и решение некой задачи, в финале которой обучающиеся приобретают ряд полезных навыков и качеств, которые в будущем они уже могут применять в повседневной жизни [4, с. 115].

Примерами ролевых игр на уроках иностранного языка при изучении специальной лексики на тему «Одежда. Мода», могут быть ситуации в ателье (клиент и мастер), различные случаи в магазине (практика обучающимися речевых паттернов в диалоговой форме, отработка нового вокабуляра в живой речи), а для ребят с углублённым изучением fashion-сегмента различные эпизоды из жизни домов моды.

Ещё одной полезной дисциплиной в образовательном процессе может стать обучение фотографии. Макро- и микросъёмка чрезвычайно важны для развития образного мышления и более глубокого видения мира. Мир моды невозможен без хороших профессиональных фотосессий, поэтому вся лексика, касающаяся фотографии также должна быть включена в обязательный вокабуляр специалиста fashion-индустрии. Кроме фотоаппарата в образовательный процесс также можно включить и другие оптические приборы – микроскоп и телескоп, к примеру. Данная оптика будет полезна не только для расширения кругозора обучающихся, но и для более глубокого познания мира: детальное исследование различных веществ и материалов (в случае микроскопа) с погружением в микрокосм бытия и поиска вдохновения и формирования нового взгляда на жизнь, путём исследования макрокосма (в случае телескопа).

Также хотелось бы обратить внимание ещё на одно упражнение, позволяющее начинающим специалистам научиться мыслить более неординарно. И заключается оно в изображении предметов одежды, согласно различным чувствам и эмоциям человека. Например, стоит задача изобразить какой-то определённый предмет, который ассоциируется у ученика с добротой (добрая одежда), восторгом (восторженная одежда) или с восхищением

(восхищённая одежда). С помощью данного упражнения обучающиеся будут учиться выражать свои идеи и задумки более ярко, без каких-либо внутренних блоков и ограничений.

В завершении хотелось бы ещё раз подчеркнуть, что помимо различных методов, техник и образовательных технологий, немаловажную роль в реализации принципа наглядности при обучении специальной лексике ИЯ играет педагогический состав и техническое оснащение кабинетов, лабораторий и творческих площадок. Ведь, если не будет компетентных педагогов, людей по-настоящему любящих своё дело, готовых к постоянному росту, как личностному, так и профессиональному, то ни о каком эффективном образовании в принципе не может быть и речи. А свободный доступ к всевозможным техническим средствам упростит и обогатит подачу материала, сделав процесс обучения не только эффективным, но интересным и увлекательным

Выводы по 2 главе

В ходе нашей опытно-экспериментальной работы нами была проведена предварительная работа, а именно педагогическое исследование, в ходе которого мы ознакомились с учебно-методическими пособиями, с методами и приемами преподавателя иностранного языка, а также оценили обстановку в группе.

Далее мы провели исследование, касающееся выявления особенностей реализации принципа наглядности в обучении лексике английского языка в средней школе на примере темы «Одежда. Мода» и «Clothes and fashion».

После проведения эксперимента, а также после анализа результатов. Мы выявили, что изучаемой нами области не хватает нескольких важных деталей, которые либо отсутствуют, либо не достаточно развиты. Под данными деталями мы подразумеваем мотивацию обучающихся, педагогический состав и техническое оснащение кабинетов.

Рассмотренные выше аспекты являются наиболее важными условиями для успешного обучения и усвоения любых знаний. Когда они будут выполнены, можно переходить к третьему этапу – к техническому оснащению кабинетов. С помощью возможностей, которые даёт нам современный технический прогресс, а также, опираясь на исследования учёных в области психологии и нейрофизиологии, можно значительным образом упростить подачу материала и облегчить процесс запоминания у обучающихся.

По результатам проведённого нами исследования позволяют сделать обнадеживающий вывод о том, что обучение молодого поколения иностранному языку в сфере моды в перспективе будет более успешным и плодотворным с учётом вышеназванных приоритетов.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проблема запоминания лексики при обучении иностранному языку всегда была и до сих пор остаётся наиболее актуальным вопросом в методике преподавания иностранного языка. В современных школах обучающиеся часто вынуждены запоминать новую лексику методом «зубрёжки», что, по мнению экспертов, является не самым эффективным способом. В связи с перенасыщением современного общества всевозможными визуальными объектами, наиболее продуктивным методом запоминания информации, по нашему мнению, будет использование наглядности в образовательном процессе. Являясь одним из основополагающих структур педагогики, данный принцип уже внедрён в программу. Однако интенсивность использования, несмотря на доказанную эффективность, до сих пор остаётся на низком уровне.

В рамках данной магистерской работы нами было проведено исследование, касающееся выявления особенностей реализации принципа наглядности в обучении лексике английского языка в средней школе на примере темы «Одежда. Мода». В процессе изучения литературы по феномену моды было установлено, что данная сфера вызывает активный интерес не только у тех людей, кто выбрал данный сегмент в качестве своей профессиональной деятельности, но и у обычных людей. Также была установлена необходимость в высококвалифицированных мультилингвальных кадрах, способных совершенствовать и развивать данную отрасль. Являясь многосторонним и многогранным феноменом, оказывающим влияние на привычки, ценности и вкусы целого общества, мода нуждается в коммуникации между людьми без каких-либо барьеров (языковых в первую очередь). Не зря выдающиеся мыслители и социологи придавали ей качества одной из самых главных черт современности, которая затрагивает практически все сферы деятельности, начиная с экономики и заканчивая

философией, не говоря уже об одежде и внешнем облике человека, как о более узком её направлении.

Параллельно с изучением теорий моды был проведён анализ основных научных трудов, посвящённых принципу наглядности и его применению в образовательном процессе. Исследования разных лет показали значительную эффективность данного метода при использовании его в целях восприятия и запоминания новой информации. Являясь одним из самых важных педагогических принципов, принцип наглядности занимает одно из лидирующих положений в образовательном процессе, что неоднократно было доказано учёными прошлого и современности. Я.А. Коменский, И.Г. Песталоцци, К.Д. Ушинский и другие деятели науки – все они неоднократно подтверждали нужность и важность наблюдения и анализа не только в изучении гуманитарных предметов, (например, в изучение языков) но и во всех остальных областях познания, включая математический счёт.

Также был достаточно подробно рассмотрен вопрос применения наглядности непосредственно в обучении лексике иностранного языка. Несмотря на большое количество исследований в этой области (как отечественных, так и зарубежных), стоит отметить, что в основном данное направление рассматривается учёными как вспомогательный фон, а не как специальный теоретический объект, способный разрешить многие психолого-педагогические и дидактические задачи. В связи с этим, принцип наглядности становится достаточно актуальной проблемой в области обучения и образования, а также прекрасным объектом для более подробного изучения.

В процессе работы достаточно детально была исследована школьная программа по английскому языку в учебных заведениях нашей страны, как отправная точка начала обучения. Проведён подробный анализ школьных УМК Spotlight и Starlight на наличие лексических единиц по теме «Одежда. Мода» и «Clothes and fashion», с целью определения глубины и интенсивности изучения данного вопроса на ступенях общего образования, а также сделано

сопоставление особенностей изучения специальной лексики и потребностей для каждой возрастной группы обучающихся.

Также был исследован процесс применения принципа визуальной наглядности в наиболее популярных у российских педагогов УМК (Spotlight и Starlight, Enjoy English, New millennium English, English (В.П. Кузовлев и др.), English (О.В. Афанасьева, И.В. Михеева) и English (И.Н. Верещагина и др.)) с целью определения роли и места данного метода в отечественном образовании. В результате подробного анализа мы пришли к выводу, что данный принцип используется в преподавании не так часто, что усложняет процесс усвоения новых лексических единиц. Кроме того, тема «Одежда и мода» и «Clothes and fashion», рассматривается в достаточно узком ключе, не охватывая весь вокабуляр, который может пригодиться даже в повседневной жизни, не говоря уже о профессиональной деятельности в рассматриваемой области.

В результате проделанной работы был составлен ряд практических рекомендаций по более эффективному применению принципа наглядности в процессе обучения иностранному языку в средней школе. Также необходимо отметить, что данные материалы могут быть успешно использованы в будущем для создания новой программы обучения специалистов в конкретной отрасли. Данные методы позволят создать научно-методический комплекс для целой системы непрерывного образования, построенной по принципу преемственности, что позволит обучающимся начать движение к вершине профессионализма, начиная с самых ранних лет.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Адилова Н.Ф. Эффективность использования ролевых игр в процессе обучения / Н.Ф. Адилова // Молодой ученый. – 2011. – Т. II. – №12. – С. 121- 124.
2. Ариян М. А. Социально развивающее обучение иностранным языкам в средней школе: современные аспекты : монография / М. А. Ариян; Федеральное агентство по образованию, Гос. образовательное учреждение высш. профессионального образования Нижегородский гос. лингвистический ун-т им. Н. А. Добролюбова. – Н. Новгород : Нижегородский гос. лингвистический ун-т, 2008. – 188 с.; ISBN 978-5-85839-182-1
3. Артёмов В.А. Психология наглядности при обучении иностранным языкам. // Иностр. яз. в шк. – 1969. – № 6.
4. Бабинская П.К. Практический курс методики преподавания иностранного языка / П.К. Бабинская. – Минск : «Тетра систем», 2015. – 280 с. – ISBN: 978-985-470-820-1.
5. Беляев, Б.В. Очерки по психологии обучения иностранным языкам / Б.В. Беляев. - М.: Просвещение, 1965. - 229 с.
6. Берман И.М. Методика обучения английскому языку: Высшая школа. – М., 1970.
7. Бим, И.Л. Профильное обучение иностр. языкам на старшей ступене / И.Л. Бим. - М.: Просвещение, 2008. - 168 с.
8. Бухбиндер В.А. Развитие лексических навыков устной речи// Очерки методики обучения устной речи на иностранных языках. – Киев : 1990. – С. 14-31.
9. Выготский А.С. Собрание сочинений: в 6 т. Т.3 / А.С. Выготский: [Сост. Г.И. Козырев]. – М.: Педагогика, 1991 – 532 с.
10. Галич Л. Ю. Сообщение по методике преподавания английского языка: «Лексический аспект обучения и проблемы лексического отбора материала на старшем этапе обучения английскому языку в

общеобразовательной школе» / Л.Ю. Галич // Режим доступа: <https://kopilkaurokov.ru/angliiskiyYazik/prochee/lieksichieskiiaspiektobucheniiai-probliemyotboralieksichieskoghomaterialanastarshiemetapieobucheniiaanghliisko-muiazukuvsriednieishkolie>, дата обращения 27.05.20

11. Гальскова Н. Д.. Основы методики обучения иностранным языкам : учебное пособие / Н.Д. Гальскова , А.П. Василевич. – М.: КНОРУС, 2017. – 390 с. – ISBN: 978-5-406-05677-6.

12. Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранному языку: пособие / Н.Д. Гальскова. – М : АРКТИ-Глосса, 2016. – 336 с. 57

13. Гальскова, Н. Д. Современная методика обучения иностранному языку: Пособие для учителя / Н. Д. Гальскова. - М: АРКТИ-Глосса, 2000. - 165 с.

14. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика. – М.: Академия, 2005. – 166 с.

15. Ганиева, Р. Р. Роль лексики для овладения иностранным языком [Текст] / Р. Р. Ганиева // Молодой ученый. — 2016. — № 10.2 (114.2). — С. 8-10.

16. Гершунский, Б.С. Образовательно-педагогическая прогностика: Теория, методология, практика/ Б.С. Гершунский // Учебное пособие. - Киев, 2013. – 768 с.

17. Гуслова М.Н. Инновационные педагогические технологии: учебник / М.Н. Гуслова. – Москва : Академия, 2017. – 288 с.– ISBN: 978-5-7695-9853-1.

18. Грачёва И.П. О комплексном использовании средств наглядности в овладении грамматическим материалом устной речи [Текст] / И.П. Грачёва //ИЯШ. 1991, №1,с.90-93.

19. Давыдов В.В. Теория развивающего обучения [Текст]: монография /В.В. Давыдов - М.: ИНТОР , 1996 - 544с.

20. Жимбаева Ц.Ч. Особенности развития идентификации в подростковой среде / Ц.Ч. Жимбаева // Вестник Бурятского университета. – 2009. – № 14. – С. 197-201.
21. Занков Л.В. Наглядность и активизация учащихся в обучении [Текст]/ Л.В.Занков// - М: Учпедгиз, 1960. - 311 с.
22. Ильин М. С. Основы теории упражнений по иностранному языку [Текст] / Под ред. проф. В. С. Цетлин. - Москва : Педагогика, 1975. - 151 с.
23. Ильина И. Методика преподавания английского языка: учебное пособие / И. Ильина, Р. Нургалиева. – Астана : Фолиант, 2017. – 201 с.
24. Коньшева, А.В. Современные методы обучения английскому языку / А.В. Коньшева. - Минск: ТетраСистемс, 2004 - 175 с.
25. Костомаров В.Г. Методическое руководство для преподавателей русского языка иностранцам: учебно-методическое пособие / В.Г. Костомаров, О.Д. Митрофанова. – Москва : Русский язык, 1998. – 104 с.
26. Костомаров В.Г. Методика как наука. Ст. 2: Методическая проблематика двуязычия / В.Г. Костомаров, О.Д. Митрофанова // Русский язык за рубежом. –1976. – №6. – С. 67–73.
27. Кочергина, Л.В. Методика отбора и систематизации иноязычной лексики медицинской сферы при обучении студентов-медиков / Л.В. Кочергина // Ученые записки Крымского федерального университета имени В.И. Вернадского. Филологические науки. - 2015. - Т. 1. - № 2 (67). - С. 79-84.
28. Кручинина Г.А. Роль иноязычно-речевых способностей в развитии лексической компетенции / Г.А. Кручинина // Проблемы современного педагогического образования. Сер.: Педагогика и психология. – Ялта, РИО ГПА 2016. – Вып. 53. – Ч. 10. С. 60-66.
29. Литвинов В.П. Иностранный язык как объект теории и как учебный предмет // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2009. – № 2. – С. 401-404.
30. Лихачев Б. Т. Педагогика. Курс лекций / Б.Т. Лихачев. – Москва : Владос, 2016. – 647 с. – ISBN: 978-5-691-01654-7.

31. Миролюбов А.А. История отечественной методики обучения иностранным языкам: учебное пособие / А.А. Миролюбов. – Москва : Ступени, Инфра-М, 2015. – 448 с.– ISBN: 978-5-86866-524-0.

32. Мусаелян И. Ф. Формирование и контроль лексико-грамматического компонента языковой компетенции у студентов неязыкового ВУЗа : дис. – Москва : Мусаелян Инесса Феликсовна, 2016. – С. 15.

33. Мусаелян, И.Ф. Формирование и контроль лексико-грамматической грамотности в неязыковом вузе / И.Ф. Мусаелян // Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. - М.: Изд-во Московского университета, 2011. - № 4. - С. 138-142.

34. Несова Н. М. Грамматические и стилистические пометы в толковых словарях русского и английского языков: Дисс. ... канд. филол. наук. — М., 2006. — С. 94.

35. Несова Н. М. Стилистическая квалификация слов в английском языке / Н.М. Несова // Вестник РУДН. Серия: Лингвистика. – 2012. – №1. – С. 50-54.

36. Никитенко З. Н. Концептуальные основы развивающего иноязычного образования в начальной школе / З. Н. Никитенко ; М-во образования и науки Российской Федерации, Федеральное гос. бюджетное образовательное учреждение высш. проф. образования «Московский пед. гос. ун-т». – М.: Издательство Прометей, 2011. – 191 с. – ISBN: 978-5-4263- 0022-4.

37. Общая и профессиональная педагогика: Учебное пособие для студентов, обучающихся по специальности «Профессиональное обучение»: В 2-х книгах / Под ред. В.Д. Симоненко, М.В. Ретивых. - 76 Брянск: Изд-во Брянского государственного университета, 2011. - Кн.1 - 174 с.

38. Павловская, И. Ю. Основы методологии обучения иностранным языкам: Тестология / И. Ю. Павловская, Н. И. Башмакова. - СПб., 2007.- 224с.

39. Пассов Е.И. Основы методики обучения иностранным языкам: учебник / Е.И. Пасов. – М. : Русский язык, 2008. – 228 с. – ISBN: 5-09- 001602-5.
40. Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе: учебник / Е.И. Пассов. – М.: Просвещение, 1989. – 222 с.– ISBN: 5-09-001602-5.
41. Педагогика школы: учебное пособие. – М.: Просвещение, 2018. – 183 с.
42. Петрова, М. Г. Особенности обучения иноязычной лексике студентов неязыковых специальностей (на примере испанского языка) / М. Г. Петрова // Педагогическое мастерство: материалы X Междунар. науч. конф. (г. Москва, июнь 2017 г.). - М.: Буки-Веди, 2017. - С. 126- 129.
43. Пидкасистый, П.И. Педагогика: учебное пособие для студентов педагогических вузов и педагогических колледжей / П.И. Пидкасистый. – Москва : Педагогическое общество России, 1998. – 242 с. – ISBN: 978-5- 9916-0886-2.
44. Подласый, И.П. Педагогика: учебник / И.П. Подласый. – Москва : ВЛАДОС, 2001. – 542 с.– ISBN: 978-5-691-01553-3.
45. Подласый И.П. Педагогика: учебник для прикладного бакалавриата / И.П. Подласый – Москва : Издательство Юрайт; ИД Юрайт, 2015. – 541 с. – ISBN: 978-5-534-03772-2.
46. Попова, Т. Поговорим. Пособие по разговорной практике / Т. Попова, Е.Юрков. - СПб., 2000. - 155 с.
47. Посохова С.Т. Принятие моды: внешнее и внутреннее измерение личности / С.Т. Посохова // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. – 2010. – №128. – С. 92- 105.
48. Рахманов, И.В. Модели и их использование при обучении иностранному языку / И.В. Рахманов // ИЯШ. - 1974. - № 3. - С. 27-32.
49. Рейман, Е.А. Организующая роль глагола в предложениях художественных и научных текстов / Е.А. Рейман // Язык научной литературы. - М., 1970.

50. Рогова Г.В. Книга для учителя к учебнику «Английский язык за два года» / Г. В . Рогова . – 4-е изд. – М. : Просвещение, 1989. – 173 с. – ISBN: 5-09-001026-9.
51. Рогова Г. В. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в общеобразовательных учреждениях : пособие для учителей и студентов педагогических вузов / Г В . Рогова , И. Н. Верещагина. – 3-е изд. – Москва : Просвещение, 2000. – 231 с. – ISBN: 5- 09-009796-8.
52. Савельев, А.Я. Модель формирования специалиста с высшим образованием на современном этапе / А.Я. Савельев. - М., 2009. - 72 с.
53. Селевко Г. К. Энциклопедия образовательных технологий. В 2 т. Т. 1 / Г. К. Селевко. – М.: НИИ школьных технологий, 2006. – 327 с. – ISBN: 978-5-91447-198-6.
54. Серова, Т.С. Теоретические основы обучения профессионально-ориентированному чтению (нем. яз., неяз. вуз): дис. ... д-ра пед. наук / Серова Тамара Сергеевна - Пермь, 1989. - 409 с.
55. Серова, Т.С. Моделирование простых предложений иностранного языка при формировании лексико-грамматических навыков информативного чтения / Т.С. Серова, А.Р. Сабитова // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. - 2018. - № 2. - С. 110-121.
56. Скаткин, М.Н. Методология и методика педагогических исследований : (В помощь начинающему исследователю) / М. Н. Скаткин. – Москва : Педагогика, 1986. – 150 с.– ISBN: 978-5-9765-1212-2.
57. Смольяникова И. А. Формирование иноязычной компетентности в социокультурном пространстве диалога [Текст] / И. А. Смольяникова// Автореферат кандидатской диссертации: - М.: 2003. – 227 с.
58. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс / Е.Н. Соловова. – М.: АСТ: Астрель, 2017. – 138 с.– ISBN: 5-09-01 3891-5.

59. Солонцова Л.П. Методика обучения иностранным языкам: в 3 частях: учеб. для вузов (бакалавриат) /Л.П. Солонцова. – М. : Издательство ВЛАДОС, 2018. – 159 с. – ISBN: 978-5-907101-19-7.
60. Суздальцева В. Н., Рахманова Л. И. Современный русский язык. Лексика, фразеология, морфология. Учебник для студентов ВУЗов. Издание 3-е / В.Н. Суздальцева, Л.И. Рахманова. — М.: Аспект Пресс, 2010. – 465с.
61. Сухомлинский В.А. Избранные педагогические сочинения. В трех томах. Том 1/ В.А. Сухомлинский. – М.: Педагогика, 2009. – 224 с.– ISBN: 5-89147-010-1.
62. Сыромолотова Е.М. Современные проблемы и технологии обучения лексике английского языка в сфере моды / Е.М. Сыромолотова // Вопросы студенческой науки. – 2017. - №16. – С. 147 – 151.
63. Ушинский К.Д. Педагогика. Избранные работы [Текст] / К.Д.Ушинский. – Москва: Издательство Юрайт, 2019. – 258 с.
64. Ушинский К.Д. Труд в его психическом и воспитательном значении: пособие / К.Д. Ушинский. – Санкт-Петербург : тип. М. Меркушева, 1905. – 23 с.
65. Ушинский К. Д. Избранные труды. В 4 книгах. Книга 2. Русская школа / К.Д. Ушинский. – М. : Дрофа, 2005. – 363 с. – ISBN: 978-5-7107- 9559-0.
66. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего (полного) общего образования (утвержден приказом Минобрнауки России от 17 мая 2012 г. № 413) [Электронный ресурс] URL: <http://минобрнауки.рф/документы/2365> .
67. Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования / М-во образования и науки Российской Федерации. – М.: Просвещение, 2010. – 31 с.
68. Филатов, В.М. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе/ В.М. Филатов. - Ростов н/Д: Феникс, 2004. - 416 с.

69. Фридман, Л.М. Наглядность и моделирование в обучении/ Л.М.Фридман. - М.: Знание, 1984. - 80 с.
70. Царькова, В.Б. Речевые упражнения в английском языке [Текст] / В.Б. Царькова. – М.: Просвещение, 1980. – 135 с.
71. Шадриков В.Д. Познавательные процессы и способности в обучении: учебное пособие / В.Д. Шадриков. – М.: Просвещение, 2002. – 304 с. –ISBN: 5-09-003061-8.
72. Шамо́в А. Н. Когнитивная парадигма в обучении лексической стороне иноязычной речи: учебник / А.Н. Шамо́в. – М.: ФЛИНТА, 2016. – 241 с. – ISBN: 978-5-9765-2879-6. 61
73. Шамо́в А.Н. Методика обучения иностранными языками: практикум / А.Н. Шамо́в. – Ростов н/Д: Феникс, 2017. – 296 с.– ISBN: 978- 5-9765-4145-0.
74. Щерба Л.В. К вопросу о двуязычии // Языковая система и речевая деятельность. – Л.: Наука, 1974. – С. 313–318.
75. Эльконин Д.Б. Избранные психологические труды [Текст] / Д.Б. Эльконин — М.: Педагогика, 1989. - 560 с
76. Яковлев, Е.В. Педагогическое исследование: содержание и представление результатов: учебное пособие для студентов вузов / Е.В. Яковлев, Н.О. Яковлева. – Челябинск.: Изд-во РБИУ, 2010. – 317 с.– ISBN: 978-5-91394-039-1.
77. Яковлев Е. В. Педагогическая концепция: методологические аспекты построения: пособие / Е. В. Яковлев, Н. О. Яковлева. – М.: Гуманитарный изд. центр ВЛАДОС, 2006. – 239 с. – ISBN: 5-691-01523-0.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Vocabulary «Fashion. Clothes»

- Dress
- Cocktail dress
- Fancy dress
- Backless dress
- Beaded dress
- Low-cut dress
- Flowery dress
- Glittery dress
- Sleeveless dress
- V-necked dress
- Round-necked dress
- Sari
- Pinafore dress
- Skirt
- Miniskirt/mini
- Knee-length skirt
- Calf-length skirt
- Pleated skirt
- Wrap-around skirt
- Suit
- Tracksuit
- Ballgown
- Costume
- Dinner jacket/Tuxedo
- Trousers

- Chinos
- Jeans
- Shorts
- Leggings
- Overalls
- Tights
- Stockings
- Blouse
- Tunic
- Shirt
- T-shirt
- Polo shirt
- Fitted shirt
- Loose-fitting shirt
- Sweetshirt
- Sleeve
- Short-sleeved shirt
- Long-sleeved shirt
- Top • Turtleneck
- Jumper
- Sweater
- Hooded sweater
- Anorak
- Pullover
- Vest/Waistcoat
- Cardigan
- Jacket
- Coat

- Raincoat
- fur coat
- Sheepskin coat
- Socks
- Long socks
- Pyjamas
- Cap
- Hat
- Straw hat
- Shoes
- Boots
- Footwear
- Sandals
- Slippers
- Trainers
- High heels/ Stiletto
- Flat shoes
- Flip-flops
- Swimsuit
- Swimming trunks
- Bikini

Are you interested in the theme of "Clothes. Fashion" during learning English? Rate from 1 to 10, where 1 = "no", 10 = "Yes, of course! Want to know more!" _____ Your age: _____

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Clothes

TEST

1. It's cold outside, please, put on a(an) ... underneath your sweater.

- a. pants
- b. bra
- c. undershirt
- d. underpants

2. Does this ... match my trousers?

- a. dress
- b. suit
- c. jeans
- d. blouse

3. He needs to buy a smart ... for the wedding.

- a. coat
- b. sock
- c. suit
- d. hat

4. And she has already bought a beautiful white wedding ...

- a. dress
- b. skirt
- c. tights
- d. bikini

5. I had never needed a ... before we moved to Murmansk.

- a. undercoat
- b. fur coat
- c. jacket
- d. sweater

6. Men shouldn't wear ... to a public place.

- a. shirts
- b. shoes
- c. shorts
- d. gowns

7. Please, take off your boots, put on these ... and come into the room.

- a. shorts
- b. shoes
- c. belts
- d. slippers

8. The criminal put on a ... so that nobody could remember his face.

- a. hat
- b. cap
- c. boxer
- d. sleeve

9. Men usually wear ... pullovers with white shirts.

- a. O-neck
- b. U-neck
- c. V-neck
- d. Y-neck

10. ... are the best footwear for running and exercising outside.

- a. high-heeled shoes
- b. sandals
- c. boots
- d. sneakers

11. Men have to wear a ... for the official meetings.

- a. tie
- b. belt
- c. cap
- d. scarf

12. ... underwear is much better for your skin than any of synthetic fabric.

- a. velvet
- b. cotton
- c. suede
- d. woolen

13. Nothing can protect you better from a pouring rain than a ... jacket with a hood.

- a. leather
- b. denim
- c. cotton
- d. silk

14. ... patterns were very trendy last spring.

- a. chic
- b. corduroy
- c. flowery
- d. loose

15. Let's go and buy some new clothes for you. Yours look quite ...

- a. fashionable
- b. scruffy
- c. badly-dressed
- d. smart

16. Young girls love wearing ... trousers and skirts, because they want to show their slim figures.

- a. loose
- b. checked
- c. velvet
- d. close-fitting

17. You must buy this polka-dot dress! It ... you perfectly!

- a. wears
- b. undresses
- c. fits
- d. takes

18. Mothers like to ... their little babies in pink and blue.

- a. dress
- b. match
- c. try
- d. wear

19. She asked the shop assistant if she could ... that T-shirt on.

- a. take
- b. try
- c. change
- d. suit

20. We're going to be late for the reception, because my wife is still ...

- a. taking off
- b. putting on

- c. matching with
- d. dressing up

Fashion

TEST

1. Cross out one word.

- 1. Baggy – _____
- 2. Cotton – _____
- 3. Tight – _____
- 4. Silk – _____
- 5. To rely on – _____

2. Put the words in the correct order.

- 1. Pink/ a / blouse / baggy
- 2. Shirt/ black / cotton / smart / a.
- 3. Trousers / tight /leather / white.
- 4. Plain / trousers / linen / loose.
- 5. Silk / romantic / T-shirt /sleeveless.

3. Match the phrasal verbs with their meaning.

4. This is what some celebrities (famous people) say about fashion and style. Choose one and write your opinion. Write 4-6 sentences.

- 1. Stefano Gabbana: « Fashion is all a game, with new rules every season».
- 2. Gore Vidal: «Style knows who you are and what you want to say».

ПРИЛОЖЕНИЕ 3





A reading worksheet where students match names of the clothes with pictures.



- | | | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|--|----------------------|
| 1. shirt/
long-sleeved shirt | 7. blouse | 15. shorts | 22. jacket |
| 2. short-sleeved shirt | 8. turtleneck | 16. sweater | 23. blazer |
| 3. dress shirt | 9. pants/slacks | 17. V-neck sweater | 24. suit |
| 4. sport shirt | 10. (blue) jeans | 18. cardigan sweater | 25. three-piece suit |
| 5. polo shirt/jersey/
sport shirt | 11. corduroy pants/
corduroys | 19. overalls | 26. vest |
| 6. flannel shirt | 12. skirt | 20. uniform | 27. tie/necktie |
| | 13. dress | 21. jacket/sports jacket/
sports coat | 28. bowtie |
| | 14. jumpsuit | | 29. tuxedo |
| | | | 30. (evening) gown |





Fashion – what is it







